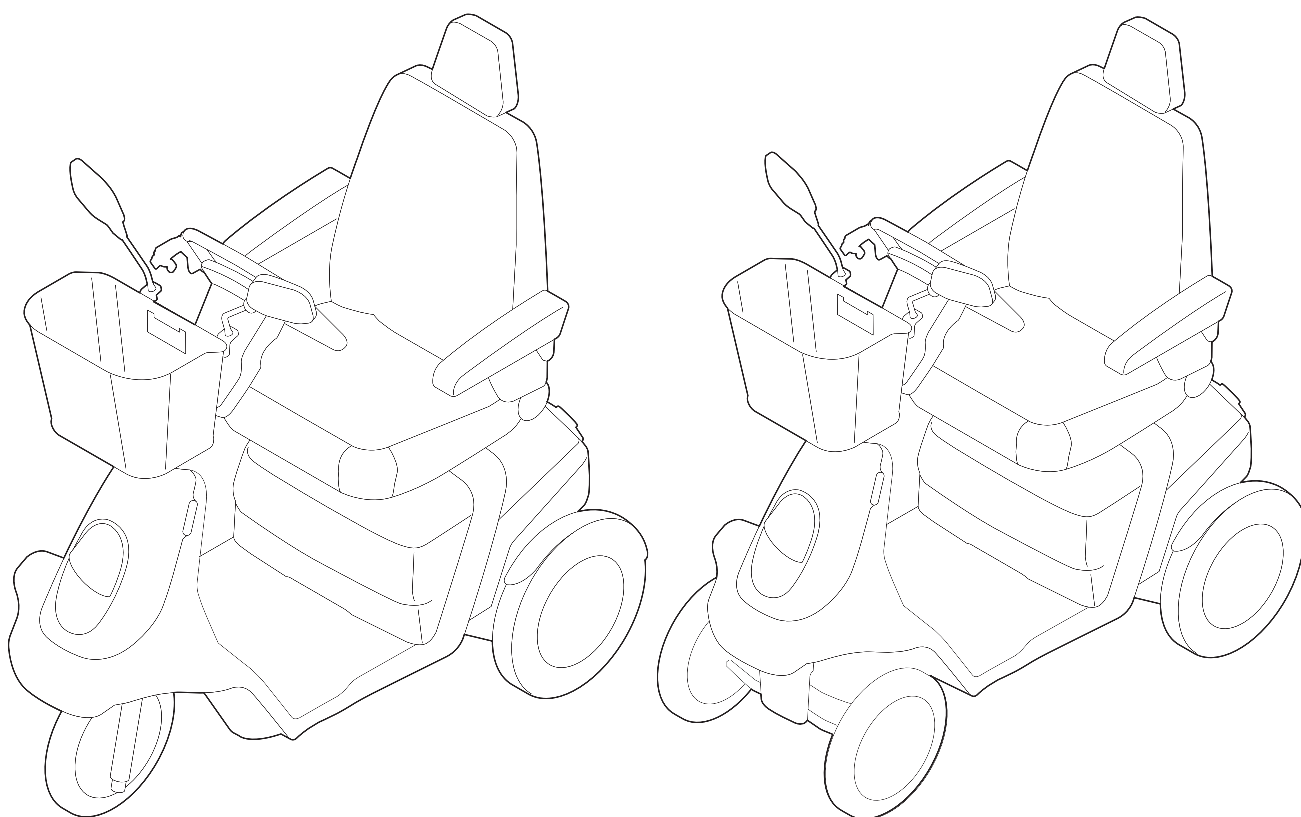
MANUEL D'UTILISATION

TROPHY 20







handicare

9006142B

Français

Les informations fournies sont basées sur des données générales relatives aux constructions connues au moment de leur parution. Handicare mettant en œuvre une politique d'amélioration constante de ses produits, des modifications sont donc sous réserve.

Les informations fournies sont valables pour le produit dans sa version standard. Handicare décline par conséquent toute responsabilité en cas d'éventuel préjudice découlant de spécifications de produit qui se révèleraient différentes de celles de la version standard. Les illustrations dans ce manuel peuvent différer de la configuration de votre système d'assise.

Bien que les informations disponibles aient été constituées avec tous les soins possibles, Handicare décline toute responsabilité en cas d'erreurs éventuelles dans ces informations ou de leurs conséquences.

Handicare décline également toute responsabilité en cas de préjudice découlant de travaux effectués par des tiers.

En vertu de la législation relative à la protection des marques commerciales, les noms d'utilisation, noms commerciaux, marques commerciales etc. appliqués par Handicare ne doivent pas être considérés comme libres.

2011-01

1 Préface

Félicitations pour votre choix de scooter Handicare. Les produits de mobilité de qualité supérieure de Handicare sont conçus pour améliorer votre indépendance et faciliter votre vie au quotidien.

1.1 Ce manuel

Ce manuel vous aidera à utiliser et entretenir votre scooter en toute sécurité. Le manuel d’utilisation pour ce scooter comprend deux livrets:

- Le manuel d’utilisation général (ce livret)
- Le manuel d’utilisation du chargeur de batterie

Le cas échéant, le manuel général se réfère aux le manuel du chargeur comme précisé ci-dessous.

 Chargeur de batterie

Veuillez lire attentivement l’intégralité du manuel (deux livres) avant d’utiliser le produit. Si l’un des manuels n’a pas été fourni avec votre scooter, prière de contacter immédiatement votre revendeur.
En plus du manuel, il existe un manuel d’entretien à l’attention de spécialistes qualifiés.

VEUILLEZ CONTACTER HANDICARE SI VOUS SOUFFREZ D’UN HANDICAP VISUEL.

1.2 Symboles utilisés dans ce manuel

Remarque !
Indique d’éventuels problèmes pour l’utilisateur.

 ***Attention !***
Conseil à l’attention de l’utilisateur afin de d’éviter d’endommager le produit.

 ***Avertissement !***
Avertissement à l’attention de l’utilisateur afin de prévenir tout dommage corporel.

Le non-respect de ces instructions peut donner lieu à des dommages corporels, au produit ou à l’environnement !

2 Sécurité

Handicare ne peut être tenu pour responsable pour des dommages ou lésions dues au non-respect total des règles et normes de sécurité et autres résultant de négligence lors de l'utilisation ou le nettoyage du scooter et des éventuels accessoires. En fonction des conditions spécifiques de fonctionnement ou des accessoires utilisés, des normes de sécurité complémentaires peuvent s'appliquer. Veuillez prendre contact directement avec votre revendeur si vous découvrez un danger potentiel lors de l'utilisation du produit.

2.1 Température

⚠ ***Avertissement !***
Évitez tout contact physique avec le moteur du scooter. Le moteur est continuellement en mouvement pendant l'utilisation du scooter et peut atteindre des températures élevées. Après utilisation, le moteur refroidira lentement. Le contact physique risque de provoquer des brûlures.

Veillez à ce que le scooter ne soit pas exposé directement à la lumière du soleil de manière prolongée. Certains éléments du scooter, comme le siège, le dossier, les accoudoirs, et le dispositif de conduite s'échauffent s'ils sont exposés au soleil trop longtemps. Cela peut causer des brûlures ou une irritation de la peau.

2.2 Rayonnement électromagnétique et interférences

Le scooter a été testé afin de vérifier sa conformité aux exigences applicables en matière de rayonnement électromagnétique (critères de CEM).
Le niveau d'immunité du Trophy 20 est de 20 volts/mètres

Remarque !
Il n'est pas exclu que les rayons électromagnétiques émanant des téléphones portables, des appareils médicaux et d'autres sources puissent avoir une incidence sur le scooter.

Il ne peut être exclu que le scooter n'interfère avec les champs magnétiques des portes de magasin, de systèmes d'alarme antivol et/ou d'ouverture de garage, par exemple.

Dans le cas improbable où de tels problèmes venaient à se produire, il vous est demandé d'en informer votre revendeur immédiatement.

Votre scooter peut interférer avec les champs électromagnétiques, comme les systèmes d'alarme. Si l'électronique du scooter n'est pas correctement protégée, il existe un risque d'interférence avec les appareils électriques sensibles, comme les systèmes d'alarme de magasin et les systèmes d'ouverture de garage. Le scooter a été testé sur ce point. Si des problèmes de cette nature surviennent, veuillez en informer directement votre revendeur.

Les avis ci-dessous visent à éviter que vous rouliez avec votre scooter de marieres qui pour raient, ce qui risque d'entraîner de graves blessures.

1. N'allumez aucun appareil manuel pour la communication personnelle, comme un poste émetteur ou un téléphone portable, lorsque le scooter électrique est en marche.
2. N'approchez pas trop près des postes émetteurs, tels que les stations radio et TV.
3. Si le scooter commence à faire des mouvements involontaires, ou si le frein passe en roue libre / au point mort, éteignez le fauteuil électrique ou le scooter en ôtant la clé de contact du panneau de commande.
4. Soyez conscient du fait que des accessoires, des pièces éventuellement installées sur le scooter ou des adaptations éventuelles peuvent augmenter la sensibilité du scooter aux ondes radio.

Remarque!
Il n'existe aucune manière simple de tester les effets des ondes radio sur l'immunité générale du fauteuil électrique ou du scooter.

5. Tous les cas de mouvements involontaires scooter passant spontanément en roue libre / au point mort doivent être rapportés à votre revendeur ou au fabriquant du scooter. Ce faisant, veuillez indiquer si une source d'ondes radio se trouvait à proximité à ce moment.

Trophy 20 UM 01

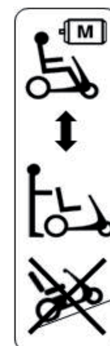
2.3 Marquage sur le scooter

N'enlevez, ni ne couvrez jamais les marques, symboles et instructions apposées sur le scooter. Ces mesures de sécurité doivent rester présentes et clairement lisibles tout au long du cycle de vie du scooter.

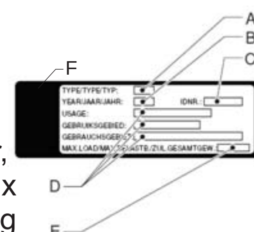
Remplacez ou réparez immédiatement les marques, symboles ou instructions devenus illisibles ou endommagés. Veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide.

Étiquetage du produit
Les autocollants et labels suivants sont apposés sur le produit :

A. Levier de position point mort
B. Identification du produit
C. Instructions pour le transport

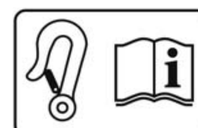


A. Levier en position neutre
   1. Mode CONDUITE : Levier tout à fait vers le haut : le frein moteur est enclenché, il est impossible de pousser le scooter.
   2. Mode ROUE LIBRE/ NEUTRE : Levier tout à fait vers le bas : le frein moteur n'est pas enclenché, il est possible de pousser le scooter manuellement lorsqu'il est éteint.



B. Plaquette d'identification
   A. Modèle
   B. Date de fabrication
   C. Numéro de série
   D. Utilisation : à l'intérieur, à l'extérieur ou les deux
   E. Charge maximale en kg
   F. Adresse du fabricant
C. Instructions pour le transport (voir 5.8)


Avertissement !
Le scooter n'est pas destiné à être utilisé comme siège dans un véhicule motorisé.



2.4 Spécifications techniques

Il est interdit de modifier les spécifications techniques.

2.5 Adaptations

Il n'est pas permis d'apporter des adaptations aux pièces de ce produit.

2.6 Règles de sécurité générales

Afin de prévenir les accidents et les situations indésirables, il est essentiel de prêter attention aux prescriptions de sécurité suivantes.

⚠ ***Avertissement !***
Soyez très prudent lorsque vous roulez en côte:

N'enlevez jamais les dispositifs de sécurité, comme les roues antibasculement.

Ne roulez jamais avec le Trophy 20 sur les côtes dont l'angle d'inclinaison est supérieur à la valeur indiquée au paragraphe 5.6 du présent manuel d'utilisation.

Lorsque vous roulez en côte, roulez toujours lentement et soyez très prudent.

Ne descendez jamais une pente à toute vitesse.

Ne descendez pas de pente dont la surface est caillouteuse ou sableuse, une des roues arrière risque de déraper.

Ne faites pas demi-tour en côte.

Lorsque vous montez une côte, adoptez une position corporelle favorisant la stabilité, telle que décrite au paragraphe 5.6 du présent manuel d'utilisation.

N'abordez jamais un virage à toute vitesse. Ralentissez avant d'entrer dans un virage.

Faites attention qu'aucun vêtement ne pende. Ceux-ci peuvent venir se coincer entre les roues.

Veillez à ne pas vous coincer les doigts dans le mécanisme de réglage de la colonne de direction.

Votre conduite doit être adaptée aux conditions:

Conduisez prudemment sur les routes qui reluisent par temps de pluie, de verglas ou de neige!

Roulez plus lentement dans un environnement dense.

N'utilisez pas le scooter sur les routes non asphaltées.

Veillez à ce que le Trophy 20 n'entre pas en contact avec de l'eau salée. L'eau salée est corrosive et risque d'endommager le scooter.

Veillez à ce que le Trophy 20 n'entre pas en contact avec du sable. Le sable risque de s'insinuer dans les parties mobiles du scooter, augmentant ainsi inutilement l'usure.

Ne conduisez jamais le scooter lorsque vous êtes sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments susceptibles d'altérer votre aptitude à conduire.

Votre vue doit être suffisante pour permettre de conduire le scooter en toute sécurité.

Si la vision n'est pas optimale, vous êtes tenu d'allumer vos feux. Le scooter est équipé de feux stop qui s'allument lorsque vous freinez.

Utilisez les clignotants exclusivement pour indiquer une modification de la trajectoire.

Utilisez le klaxon exclusivement pour avertir des piétons ou autres utilisateurs de la route d'une situation potentiellement dangereuse.

Ne placez jamais de pièces métalliques au dessus de la batterie : cela risque de provoquer un court-circuit dans la batterie et entraîner des dommages.

Ne transportez aucun passager sur le scooter: celui-ci a été spécialement conçu pour ne transporter qu'une seule personne.

Ne conduisez pas le scooter avec le dossier est positionné trop en arrière. Cela peut influencer la répartition du poids et la stabilité à l'arrière du scooter, notamment lorsque vous roulez en côte ou sur des obstacles.

Veillez à ne pas transporter une charge supérieure à la capacité du panier (or heavier than 5 kg).

N'utilisez jamais le scooter pour tracter quelqu'un : le scooter n'est pas conçu pour cela. Cela risque de causer de sérieux dégâts à votre scooter.

Ne vous mettez jamais debout sur le plancher pour attraper des objets situés en hauteur.

Ne placez pas vos pieds trop près de la roue et de la fourchette avant lorsque le scooter roule.

Le scooter est pourvu d'une transmission électronique. Certains paramètres sont réglés en usine. Ces réglages ont pour but d'offrir une utilisation confortable et efficace du produit et ne peuvent être modifiés.

Ne jamais vous asseoir sur un scooter lorsque celui-ci est en mode roue libre/au point mort.

Ne jamais vous asseoir sur un scooter lorsque vous êtes transporté en taxi, en voiture ou en transport public.

Attention à la lumière ultra-violette: celle-ci risque de causer l'usure prématurée des matériaux comme le caoutchouc, le plastique et l'émail.

Faites attention lors de l'emploi d'objets saillants sur le scooter, ceux-ci risquent d'endommager les environs, voire le scooter.

Gardez le scooter à l'écart de feux nus.

Evitez les conditions météorologiques extrêmes ou les environnements extrêmement humides. Maintenez et conservez le scooter dans un endroit propre et sec.

Lorsque vous utilisez un téléphone portable à proximité d'un scooter spécialement adapté, il est conseillé de commencer par éteindre votre scooter.

3 Description générale

Le scooter Trophy 20 a été conçu pour fonctionner dans un environnement intérieur/extérieur. Ce scooter est suffisamment compact et maniable pour certains environnements intérieurs et est capable d'aborder certains obstacles extérieurs. Le scooter Trophy 20 figure dès lors parmi les scooters de classe B en vertu des critères européens de la norme EN12184.

Le scooter Trophy 20 existe en version 3 et 4 roues.

La hauteur du siège est réglable selon la longueur de jambe de l'utilisateur. Lorsque vous prenez place sur le scooter ou que vous en descendez, il est possible de tourner le siège et de rabattre les accoudoirs.

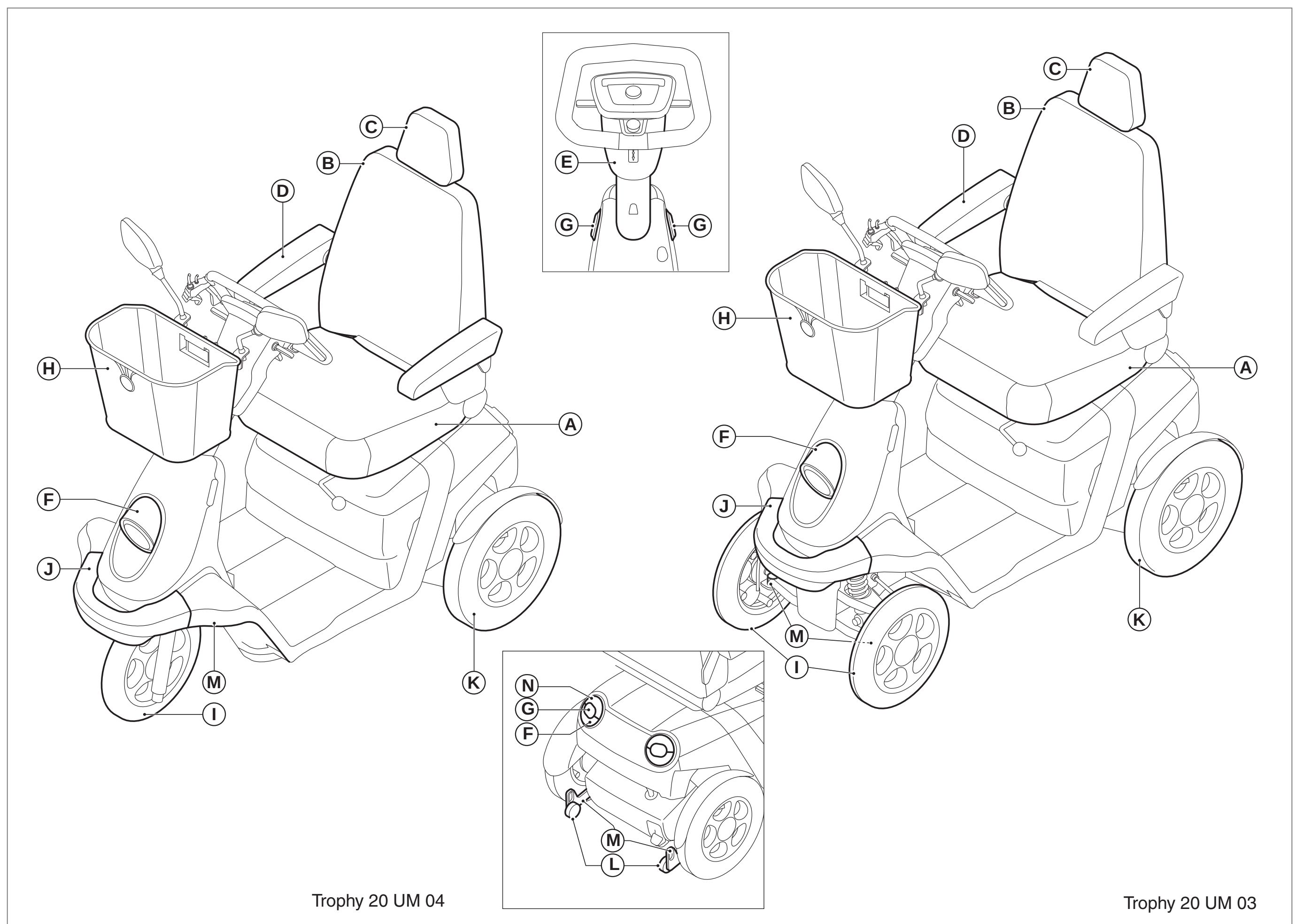
La colonne de direction est réglable afin de permettre une position de conduite confortable.

Lorsque vous roulez à grande vitesse, il convient d'être extrêmement prudent. Faites surtout attention à votre vitesse, et ralentissez, notamment sur les trottoirs et dans les zones piétonnes.

Il convient de ne pas oublier les points suivants lors de l'utilisation du scooter :

- Soyez très attentif lorsque vous roulez sur la voie publique. Respectez toujours les règles de circulations locales.
- vous êtes en permanence responsable du bon état de fonctionnement de votre scooter, de sorte qu'il puisse rouler en toute sécurité.
- le scooter est un produit technique. De ce fait, chaque réparation ainsi que l'entretien doivent être effectués par un personnel qualifié. Quoi qu'il advienne au scooter, veuillez prendre contact avec votre revendeur.

Le levier de position point mort qui se trouve à l'arrière du Trophy 20 a été conçu pour être utilisé uniquement par les accompagnateurs. Le mode roue libre / point mort ne doit être utilisé que lorsque le scooter n'est pas occupé.



3.1 Pièces importantes

Le scooter est ou peut être équipé des éléments importants suivants :

A. Siège: Il s’agit de l’endroit où l’utilisateur s’assied.
B. Dossier: Soutien dorsal de l’utilisateur.
C. Appuie-tête: Soutien pour la tête.
D. Accoudoir: Soutien pour les bras.
E. Volant: Le panneau de commande, toutes les touches et leviers servant à commander le scooter se trouvent sur le volant.
F. Phares: Il convient d’allumer les phares lorsque vous conduisez dans l’obscurité.
G. Clignotants: Indiquent une modification de la trajectoire pendant la conduite.
H. Panier amovible: Pour le transport des objets personnels.
I. Roue avant: Roue avant avec suspension.
J. Pare-chocs avant: Protège la roue avant en cas d’accrochage.
K. Roues arrière: Roues arrière avec suspension.
L. Roues antibasculement: Roues empêchant de basculer en arrière lorsque le scooter roule en côte.
M. Points d’attache: Points permettant de fixer le scooter.
N. Feux de freinage : s’activent automatiquement lors du freinage.

Différents éléments et pièces peuvent être réglés pour un confort optimal.

3.2 L’utilisateur

Votre revendeur est tenu de vous fournir des instructions claires avant que vous n’utilisiez le produit tout seul.
Au mieux, il convient d’effectuer les premiers parcours avec le scooter Trophy 20 en compagnie d’un revendeur expérimenté.

Le Trophy 20 atteint une vitesse maximale de 12 km/h (en fonction du pays)

⚠ ***Warning!***
Assurez-vous d'etre completement familiarise avec contenu de ce manuel avant de rouler avec le Trophy 20.

Si vous utilisez le scooter de manière dangereuse ou à d'autres fins que celles auxquelles il se destine, Handicare décline toute responsabilité en cas de dommage corporel ou de dégâts résultant de cette utilisation inappropriée.

⚠ ***Avertissement !***
L'utilisateur du scooter (voir « Usage prévu ») est à tout moment responsable du respect des règles et directives de sécurité locales.

Il est interdit de conduire le scooter sous l'influence de médicaments susceptibles d'altérer votre aptitude à la conduite.

Il est interdit de conduire le scooter avec une vue insuffisante.

Une seule personne à la fois peut s'asseoir sur le scooter.

N'autorisez pas les enfants à rouler avec le scooter sans surveillance.

3.3 Usage prévu (1)

Le Trophy 20 a été conçu pour :
- transporter une personne pesant jusqu'à 130 kg (voire 160 kg, facultativement) ;
- circuler sur les trottoirs, les sentiers, les pistes cyclables et les routes (si cela est permis par les règles de circulation locales) ;
- une utilisation à l'intérieur et autour de la maison.
- Le Trophy 20 peut circuler à l'extérieur pendant la nuit.
- Le scooter n'est pas destiné à la pratique de sports ou d'activités d'extérieur intenses.
- Le scooter n'est pas destiné à être utilisé comme siège pour le transport dans un véhicule motorisé.
- Le scooter n'a pas été conçu pour les enfants.
- Le scooter n'a pas été conçu pour tracter des charges.
- Le scooter n'a pas été conçu pour véhiculer plusieurs personnes.
- Le scooter n'a pas été conçu pour des utilisateurs pesant plus de 160 kg.

Température d'utilisation	-25 °	+85 °
Humidité relative	0 %	98 %
Température de l'environnement d'entreposage	-40 °	+85 °
Humidité relative	0 %	98 %

(1) La destination du produit telle qu'exposée par la norme EN 292-1 entend l'utilisation pour laquelle le produit convient techniquement d'après la déclaration du fabricant, en ce compris les prescriptions y relatives dans la brochure de vente. En cas de doute, il s'agit de l'utilisation découlant de la construction, de l'exécution et de la fonction du produit. Dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit, il convient de prendre également en considération les instructions reprises de ce manuel.

3.4 Possibilités de réglage et de mise au point

Le scooter Trophy 20 offre un certain nombre de possibilités de réglage et de mise au point visant à améliorer le confort d'assise et de conduite.

Les réglages sont des adaptations durables, effectuées par le revendeur à l'aide d'outils.

Les mises au point sont des adaptations pouvant être effectuées par l'utilisateur sans outil.

Les pièces suivantes peuvent être réglées by your dealer : à to be translated
- La hauteur du siège
- Longueur de la colonne de direction
- La suspension arrière

Les mises au point suivantes peuvent être effectuées par l'utilisateur :
- la position du siège,
- la position de l'accoudoir,
- la hauteur de la colonne de direction.

4 Réglages du scooter

4.1 Ajuster le siège

Régler la hauteur du siège (figure 1)
L'ensemble du siège peut être réglé en hauteur pour une position assise optimale. Cette adaptation doit être réalisée par le revendeur.

Mettre au point la profondeur du siège (système coulissant) (figure 2)
(le siège peut être légèrement différent que celui présenté sur l'illustration)
Pour ajuster la profondeur du siège, procédez comme suit :

- Tirez le levier (A) vers le haut et maintenez-le dans cette position.
- Faites glisser le siège vers l'avant ou l'arrière.
- Une fois que le siège est ajusté selon la position souhaitée, lâchez le levier. Faites maintenant glisser le siège vers l'avant ou l'arrière, de manière à ce qu'il s'arrime dans le dispositif de verrouillage.
- La profondeur du siège est maintenant ajustée.

Ajuster le dossier (figure 3)
L'inclinaison du dossier peut être réglée. Pour ce faire, procédez comme suit:

- Assis sur le siège, tirez le levier (A) vers le haut. Le dossier se déplace de lui-même vers l'avant.
- Poussez le dossier en arrière en vous appuyant vers l'arrière, jusqu'à ce que vous atteigniez la position que vous trouvez la plus confortable.
- Après le réglage, lâchez le levier et le dossier restera dans la position que vous avez choisie.

⚠ ***Warning!***
Lorsque vous actionnez le levier, faites bien attention que personne ne soit assis sur le siège. Le dossier est doté d'un mécanisme à ressort qui propulse le dossier, rapidement et vigoureusement, en avant.

Le dossier peut être réglé de sorte que votre dos soit bien soutenu pendant la conduite. Lorsque le dossier est réglé trop en arrière, la position dans laquelle le conducteur est assis est moins stable, notamment en côte. Par conséquent, ne roulez jamais avec le scooter lorsque le dossier est réglé trop en arrière.

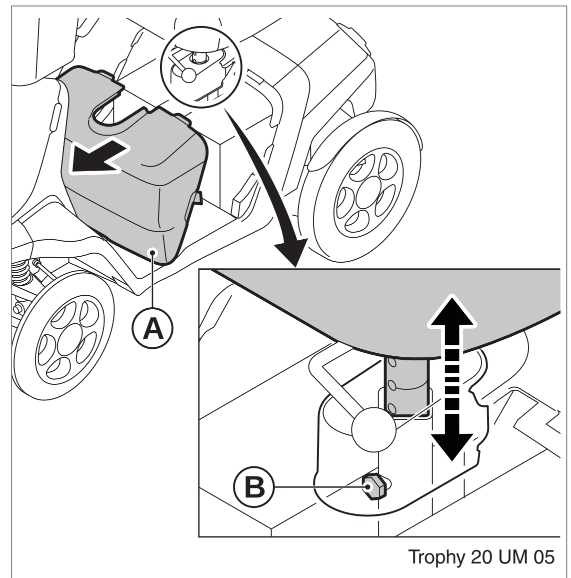


Figure 1



Figure 2

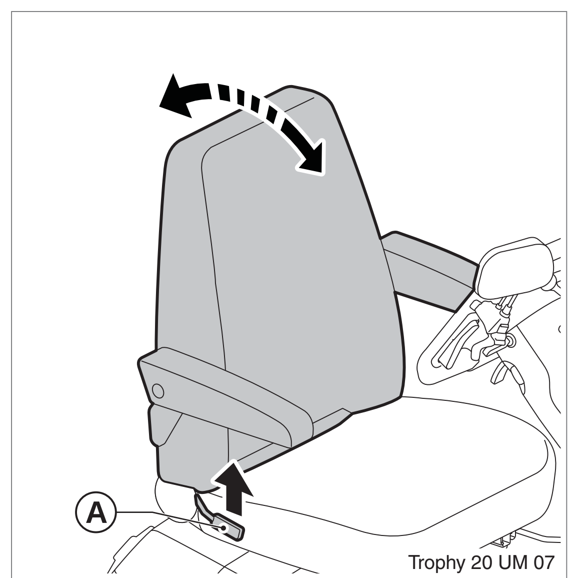


Figure 3

Ajuster les accoudoirs (figure 4)
Pour régler les accoudoirs, procédez comme suit :
- Les boutons rotatifs (A) servant à ajuster la hauteur des accoudoirs se trouvent sur la partie inférieure des accoudoirs.

Ajuster l'appuie-tête (le cas échéant)
L'appuie-tête peut être réglé selon différentes hauteurs.

Pour ce faire, procédez comme suit :
- Enfoncez le bouton en plastique, à l'endroit où l'appuie-tête est attaché au siège, et déplacez simultanément l'appuie-tête à la hauteur désirée, ou enlevez l'appuie-tête si vous le souhaitez.
- Lâchez maintenant le bouton et secouez un peu l'appuie-tête jusqu'à ce qu'il soit verrouillé dans l'une des positions.

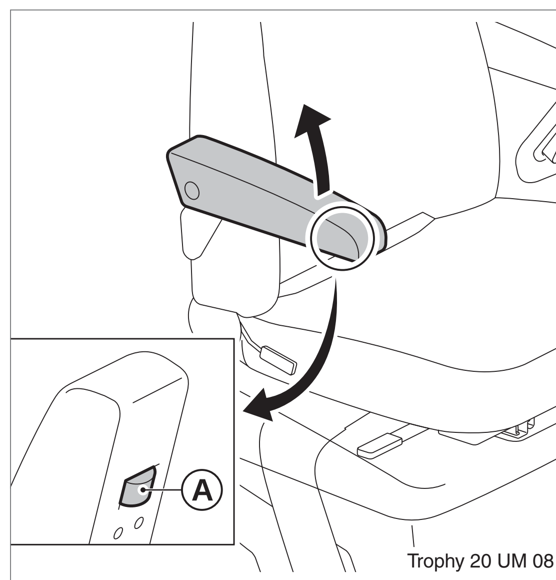


Figure 4

4.2 Ajuster le support lombaire (le cas échéant)

Le support lombaire peut être réglé en tournant le bouton A jusqu'à obtention de la position la plus confortable (figure 5).

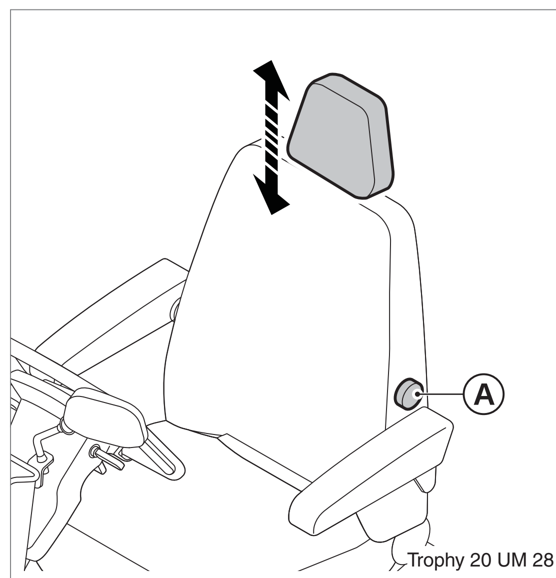


Figure 5

4.3 Ajuster la colonne de direction

La colonne de direction peut être réglée de manière à assurer une conduite plus confortable ou vous permettre de prendre place ou descendre plus aisément. **(figure 6)**

La colonne de direction peut être ajustée en hauteur par le revendeur, comme suit :
- Desserrez la vis (A) avec une clé Allen (5 mm)
- Ajustez la longueur (dans le sens A)
- Serrez la vis A

L'ajustement de la colonne de direction par l'utilisateur s'effectue comme suit.
- D'une main, tirez le levier (B) vers le haut, tout en tirant la colonne de direction vers vous de l'autre main, jusqu'à ce que vous atteigniez la position la plus confortable.
- Relâchez le levier. Puis, lâchez la colonne de direction.

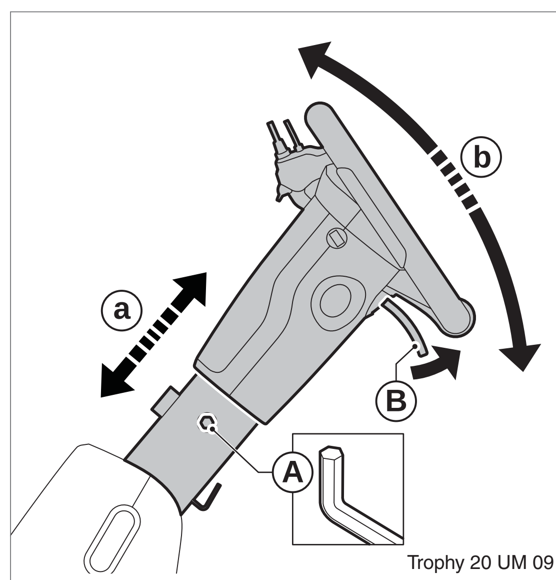


Figure 6

⚠ ***Warning!***
Soyez prudent lors du réglage de la colonne de direction et faites attention à ne pas vous coincer les doigts dans le mécanisme.

4.4 Réglage de la suspension arrière

Pour un confort optimal, il est possible de régler la suspension arrière. Cette adaptation doit être réalisée par le revendeur.

4.5 Modifier la combinaison du cadenas du panier (le cas échéant)

Le code est défini en usine sur 0-0-0.

Modifier le code (figure 7)

1. Enlevez le bouton (1) à l'aide d'un petit objet affûté.
2. Déplacez le bouton libéré (2) en direction des roulettes.
3. Maintenez le bouton dans cette position et définissez votre code personnel en faisant tourner les roulettes.
4. Gardez ce code en mémoire.
5. Relâchez le bouton : votre code a été modifié.
6. Enfoncez le bouton (1) avec fermeté pour le remettre dans sa position originale.
7. Pour déverrouiller et libérer le panier, déplacez le bouton vers « Ouvrir ».

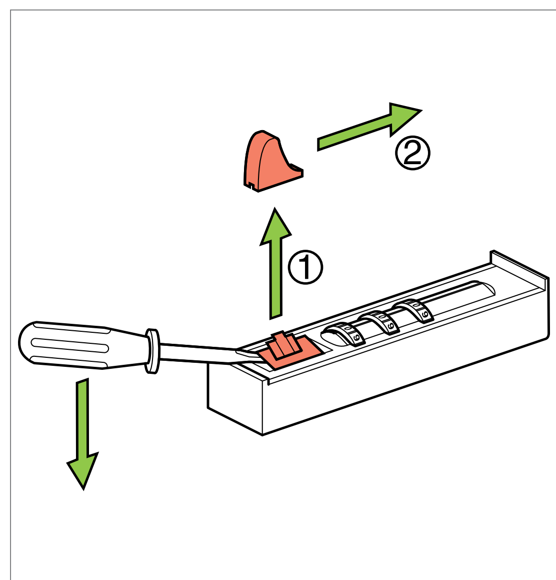


Figure 7

5 Utilisation du scooter

Le présent manuel aborde les sujets suivants pour vous permettre de conduire votre scooter :

- Chargement des batteries
- Contrôles préalables à l'emploi
- Prendre place et descendre (transfert)
- Commandes
- Circuler avec le scooter
- Pousser le scooter
- Démontage pour le rangement et/ou le transport
- Transport du scooter
- Rangement après utilisation

5.1 Chargement des batteries

Veuillez consulter la documentation suivante concernant le chargement des batteries : les règlements relatifs aux batteries, le manuel du chargeur de batterie ou les instructions relatives au chargeur de batterie. (Chargeur de batterie)

Ce scooter utilise des batteries au gel, parfaitement emboîtées et scellées. Elles ne requièrent aucun entretien.

Dans des conditions normales d'utilisation, les batteries doivent être chargées chaque nuit. Pour charger les batteries, procédez comme suit.

- Éteignez le scooter.
- Branchez le câble de chargement au point de chargement (voir « Point de chargement »).
- Branchez le chargeur de batterie dans la prise murale.
- Allumez le chargeur de batterie (si le chargeur est pourvu d'un interrupteur marche/arrêt).

Remarque !
N'utilisez que des chargeurs de maximum 8 A.

Une fois que les batteries sont chargées, vous devez :

- éteindre le chargeur de batterie, le cas échéant,
- débrancher le chargeur de batterie de la prise murale,
- déconnecter le chargeur du point de chargement sur le scooter,

le scooter est maintenant prêt à être utilisé.

Remarque !
Veillez à toujours enlever le câble de chargement dès que les batteries sont chargées. Cela empêche que les batteries ne se vident lentement.

Batteries rodées
Pour une performance optimale des batteries, il est recommandé que les nouvelles batteries effectuent de 15 à 20 cycles de chargement et de déchargement, avec un maximum de trois jours entre chaque cycle. Cela peut se faire en rechargeant les batteries seulement une fois qu'elles se sont déchargées en dessous de 50% de leur capacité.

5.2 Contrôles préalables à l'emploi

Chaque fois que vous comptez utiliser le scooter, il convient de commencer par effectuer les vérifications suivantes :

- Contrôlez si les réglages du siège sont verrouillés.
- Vérifiez que tous les feux et clignotants fonctionnent correctement, à l'avant comme à l'arrière.
- Vérifiez que la pression de pneus est suffisante. Voir la rubrique « Spécifications du produit ». (2,5 bars à l'avant, 3,5 bars à l'arrière).
    - La conduite est moins aisée et moins agréable avec des pneus mal gonflés.
    - Le scooter consomme davantage de courant lorsque les pneus sont mal gonflés, et la batterie se vide plus vite.
    - Lorsqu'ils sont mal gonflés, les pneus s'usent inutilement.
- Vérifiez que la batterie est suffisamment chargée : la partie verte du témoin de batterie signale cette information. Voir la rubrique « Panneau de commande ».



Warning!
En hiver, la capacité de la batterie est plus faible. En cas de léger gel, la capacité diminue jusqu'à environ 75% et, à une température de -5°C, elle descend à 50% de la capacité normale. De ce fait, l'autonomie du scooter est plus faible.

- Vérifiez si le levier de point mort est en mode conduite. Voir chapitre 5.7.
- Vérifiez le bon fonctionnement des freins. Voir « Circuler avec le scooter ».

Dès que le scooter ne réagit plus de façon prévisible, vous devez immédiatement lâcher les manettes de gaz et laisser le scooter s'arrêter complètement. Ôtez la clé de contact du panneau de commande et insérez-la à nouveau pour redémarrer le scooter. Si tout est en ordre, vous pouvez à nouveau rouler avec le scooter.

5.3 Prendre place et descendre

(le siège peut être légèrement différent que celui présenté sur l'illustration)

Warning!
Avant de prendre place ou de descendre, le scooter doit être éteint. Pour ce faire, enlevez la clé de contact et le frein de stationnement automatique doit être enclenché.

Avant de vous asseoir ou de descendre, il est possible de rabattre l'accoudoir vers le haut et de faire tourner le siège latéralement.

Prendre place: (figure 8)

- poussez le levier de verrouillage du siège (A) vers l'avant et faites tourner le siège d'un quart de tour vers la gauche ou vers la droite. Lorsque vous relâchez le dispositif de verrouillage, le siège se verrouille automatiquement : le levier revient lui-même en position.
- Vous pouvez maintenant prendre place sur le siège.
- Faites tourner le siège vers sa position initiale en suivant les instructions décrites ci-dessus.

Une fois le siège revenu en position normale, il se verrouille automatiquement. Ainsi, le siège ne pourra tourner spontanément pendant la conduite.

Le siège est pourvu d'accoudoirs rabattables, de sorte que vous puissiez prendre place ou descendre de côté. Vérifier systématiquement, après vous être assis ou après être descendu, que les accoudoirs sont remis correctement en place.
Pour descendre du scooter, effectuez les mêmes actions mais dans le sens inverse



Figure 8

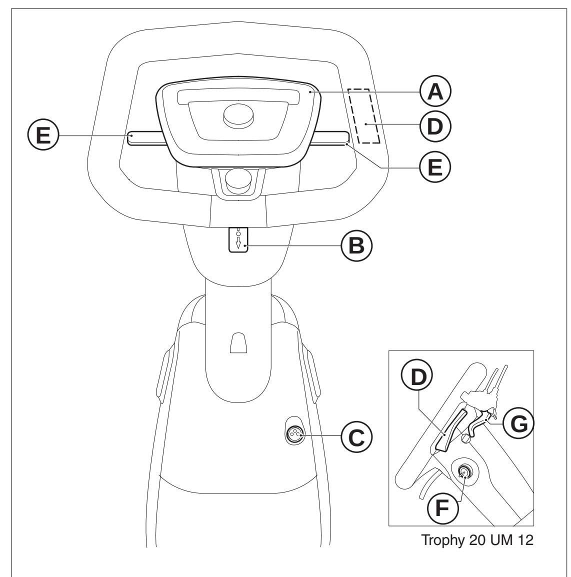
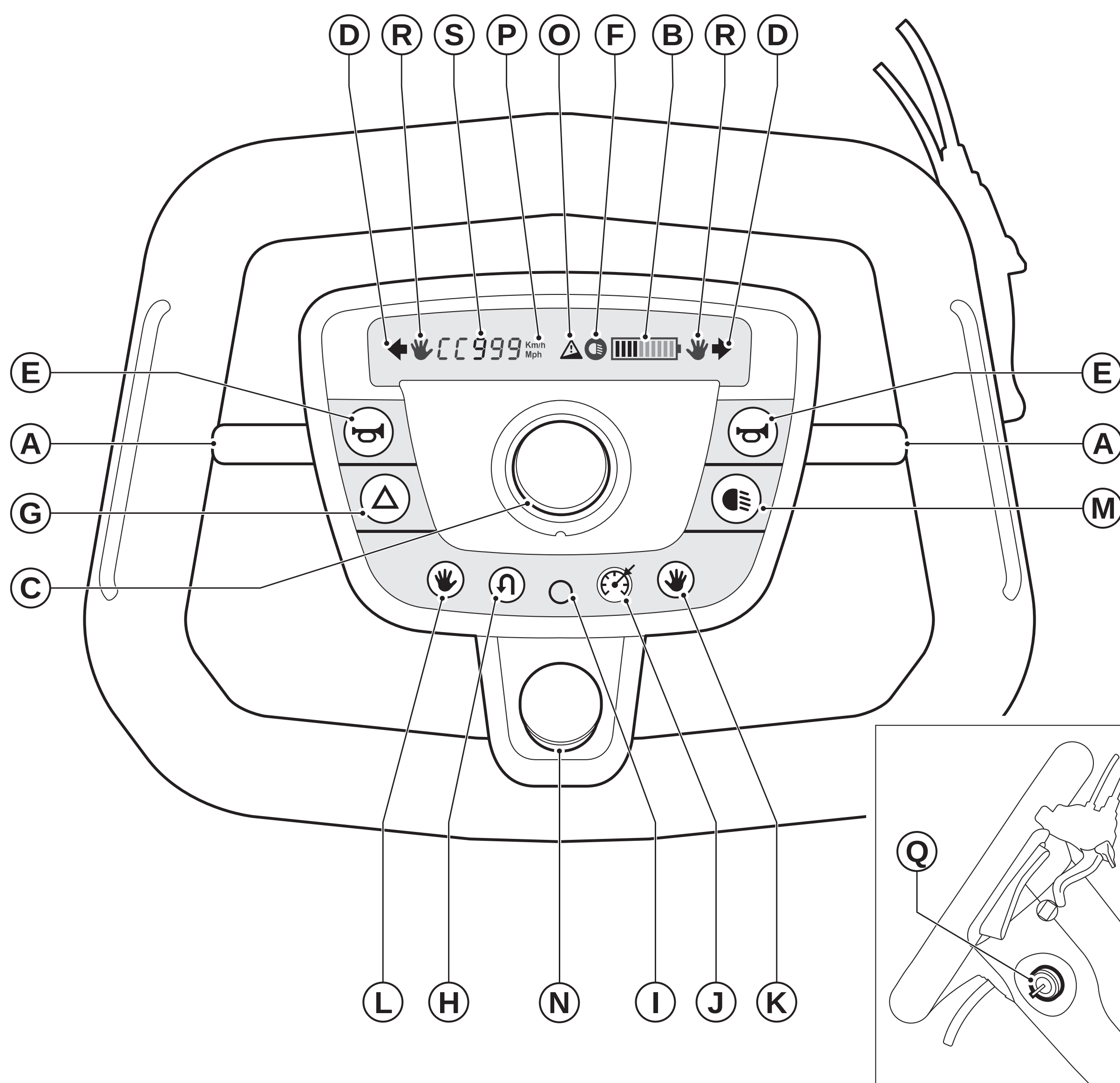


Figure 9

5.4 Commandes

Le scooter est équipé des commandes suivantes (figure 9) :

A. Panneau de commande avec toutes les touches de commande
B. Poignée pour ajuster l'angle de la colonne de direction
C. Point de chargement (voir « Chargement des batteries »)
D. Leviers marche avant/arrière
E. Leviers pour les feux de direction
F. Clé de contact
G. Frein



Trophy 20 UM 13

Le panneau de commande est doté de la technologie la plus avancée, offrant des fonctions permettant de faire fonctionner votre scooter de manière pratique et fiable.

A. Levier des feux de direction, gauche et droit*
B. Témoin de la batterie
C. Régulateur de vitesse
D. Témoin pour les feux de détresse / de direction
E. Commutateur du klaxon*
F. Témoin des phares
G. Commutateur des feux de détresse
H. Commutateur de recul pour pédale d'accélération (le cas échéant)
I. Commutateur d'affichage des menus
J. Commutateur du régulateur de vitesse automatique (le cas échéant)
K. Commutateur de sélection de la pédale de droite (le cas échéant)
L. Commutateur de sélection de la pédale de gauche (le cas échéant)
M. Commutateur des phares
N. Bouton d'arrêt d'urgence (le cas échéant)
O. Témoin de pente sûre
P. Capteur d'éclairage
Q. Clé de contact
R. Témoin de pédale d'accélération active (le cas échéant)
S. Écran

* Ces boutons se trouvent sur les côtés gauche et droit du panneau de commande.

	A. Levier des feux de direction, gauche et droit* Lorsque vous appuyez sur le bouton (côté gauche ou côté droit), le témoin des feux commence à clignoter pour signaler que vous allez changer de direction : • Déplacez le bouton gauche vers le bas ou le bouton droit vers le haut lorsque vous vous apprêtez à tourner à gauche. • Déplacez le bouton gauche vers le haut ou le bouton droit vers le bas lorsque vous vous apprêtez à tourner à droite. Un signal sonore se fait entendre lorsque le témoin s'allume (si programmé). Pour éteindre les feux de direction, appuyez de nouveau sur le même bouton dans la même direction ou patientez 12 secondes.
⚠	B. Témoin de la batterie Le témoin de la batterie donne une indication générale de l'état des batteries. Lorsque tous les voyants sont allumés, cela signifie que les batteries sont totalement chargées. Au fur et à mesure que la batterie s'épuise, les voyants s'éteignent un par un et deviennent rouges lorsque l'état devient critique. Les témoins indiquent la tension de batterie disponible pour l'unité de commande. Il est normal que le témoin inférieur s'éteigne lorsque le scooter accélère. Cela est dû à la puissance supplémentaire dont le scooter a besoin momentanément, ce qui entraîne une diminution de la tension disponible. Cette chute momentanée n'est pas une indication réelle de la capacité de la batterie. Lors de la première utilisation du scooter, il est possible que le témoin de batterie indique que les batteries sont complètement chargées, même si ce n'est pas le cas. Il s'agit d'une particularité des batteries. Dès lors, l'indication la plus précise du niveau de la batterie peut être obtenue en roulant sur une surface plane. Si les voyants ROUGES s'allument sur le témoin de la batterie, il est important que les batteries soient rechargées dans les plus brefs délais. Veillez à ce que les batteries ne se vident jamais complètement ; cela réduit la durée de vie des batteries et risque de les endommager. Lorsque les voyants changent constamment, cela signifie que la batterie est en train de charger. Le témoin de la batterie émet également des messages d'erreur depuis le contrôleur. Votre revendeur peut analyser le problème à l'aide de ce message de défaillance.
	C. Régulateur de vitesse Ce Bouton vous permet de définir en 10 étapes la vitesse maximale souhaitée pour votre scooter. Pour augmenter la vitesse maximale, il suffit de tourner le bouton dans le sens horlogique. Pour diminuer la vitesse maximale, il suffit de tourner le bouton dans le sens antihorlogique. Adaptez le régulateur de vitesse avant de rouler. Adaptez la vitesse maximale aux alentours et aux conditions de circulation (selon un espace limité ou en fonction d'une pièce remplie de personnes, par exemple).
	D. Témoin pour les feux de détresse / de direction
	E. Commutateur du klaxon Si vous enfoncez l'un des boutons de l'avertisseur, un signal sonore sera émis afin d'avertir les tiers de situations périlleuses. L'avertisseur sonore continue de retentir tant que le bouton est enfoncé.
	F. Témoin des phares Ce témoin s'allume lorsque les phares sont allumés.
	G. Commutateur des feux de détresse Si vous appuyez sur ce bouton, vous enclenchez les feux de détresse. Les feux de détresse doivent être utilisés si vous suspectez les autres utilisateurs de ne pas vous voir sur la route, ou si le scooter est immobilisé en raison d'une panne. Si vous appuyez sur ce bouton une fois de plus, vous éteignez les feux de détresse. Un signal sonore retentit lorsque les feux de détresse s'allument (si programmé).

	H. Commutateur de recul pour pédale d'accélération (le cas échéant) Bouton permettant de changer le sens de l'avance lorsque le scooter est équipé d'une pédale d'accélération. Après avoir éteint le scooter au moyen de la clé, ou du bouton d'urgence, la direction standard est toujours en avant.
	I. Commutateur d'affichage des menus Bouton permettant de basculer entre les différents menus affichant la vitesse, la distance du parcours et la distance globale. Lorsque ce bouton est maintenu enfoncé pendant plus de 2 secondes en mode « parcours », la valeur est réinitialisée.
	J. Commutateur du régulateur de vitesse automatique (le cas échéant) Bouton permettant d'activer le régulateur de vitesse automatique et de régler la vitesse à la vitesse de circulation actuelle. Les lettres « CC » seront affichées sur l'écran lorsque le régulateur de vitesse automatique est active. Il se désactive automatiquement lorsque le frein, le bouton d'arrêt d'urgence, la pédale, le commutateur de sélection de pédale ou le commutateur « CC » sont utilisés.
	K. Commutateur de sélection de la pédale de droite (le cas échéant) Bouton permettant de sélectionner/activer manuellement la pédale de droite, lorsque d'autres pédales sont également installées. Cette information sera également affichée à l'écran. Il est toujours actif à l'allumage du scooter.
	L. Commutateur de sélection de la pédale de gauche (le cas échéant) Bouton permettant de sélectionner/activer manuellement la pédale de gauche, lorsque d'autres pédales sont également installées. Cette information sera également affichée à l'écran.
	Commutateur d'accélération intelligent, CAI (le cas échéant) Au démarrage du scooter, le premier accélérateur utilisé est activé. Pour passer à l'autre accélérateur, l'actionner simplement et relâcher l'accélérateur actuel dans les 2 secondes qui suivent. Le CAI ne fonctionne qu'en marche avant. Pour passer à l'autre accélérateur, l'actionner en même temps que l'accélérateur actuel.
	M. Commutateur des phares Lorsque vous pressez ce bouton une fois, les feux avant et arrière s'allument. Si vous appuyez sur ce bouton une fois de plus, les feux s'éteignent.
	N. Bouton d'arrêt d'urgence (le cas échéant) Bouton-poussoir permettant d'activer le bouton d'arrêt d'urgence. Le scooter s'immobilise immédiatement et les feux de détresse s'allument. Pour désactiver cette fonction, il faut tourner le bouton dans le sens antihorlogique, puis éteindre et rallumer le scooter.
	O. Témoin de pente sûre Ce témoin s'illumine lorsqu'une pente est trop abrupte et dépasse la limite de sécurité. Il est conseillé d'arrêter de rouler sur cette côte pour des raisons de sécurité et de revenir en arrière avec précaution, tel qu'expliqué au point 5.6.
	P. Capteur d'éclairage Ce capteur contrôle automatiquement la luminosité de l'écran. Lumière du jour → clair. Obscurité → atténué.
	Q. Clé de contact Pour allumer le scooter, il convient d'insérer la clé de contact dans la serrure d'allumage, puis de la faire tourner. Toutes les fonctions du Trophy 20 ne peuvent être utilisées que lorsque la clé de contact a été insérée, à l'exception des feux et des feux de détresse. Les feux de détresse et les phares peuvent toujours être utilisés, même lorsque la clé de contact n'est pas dans la serrure. Si la clé de contact a été insérée dans la serrure et que le scooter n'est pas utilisé pendant un certain temps, un signal sonore retentira après 20 minutes.

	R. Témoin de pédale d’accélération active (le cas échéant) Indique, lorsque plusieurs pédales sont installées, quelle pédale est active. Si le scooter est équipé d’un système à une seule pédale ou que la pédale d’accélération est active, les témoins seront activés.
CC999 Km/h Mph	S. Écran L’écran affiche des informations à l’attention de l’utilisateur, comme la vitesse, la distance du parcours selon une résolution de 0,1 km ou M, et la distance globale selon une résolution de 1 km ou M. Il indique également les unités (km/h ou M/h) et si le régulateur de vitesse automatique est activé au moyen des lettres « CC ». Le clignotement signifie que la marche arrière est active pour la pédale d’accélération. La luminosité de l'écran s'adapte automatiquement à l'environnement..

Allumage

Pour mettre en MARCHE le scooter, procédez comme suit (figure 10) :

- Insérez la clé de contact aussi loin que possible dans la serrure (A) et faites-la tourner dans le sans horaire, le 1 indiquant la position MARCHE.

Pour ARRÊTER le scooter, procédez comme suit (figure 10) :

- Faites tourner la clé de contact dans le sens antihoraire aussi loin que possible dans la serrure, le 0 indiquant la position ARRÊT. Retirez la clé de la serrure (A).

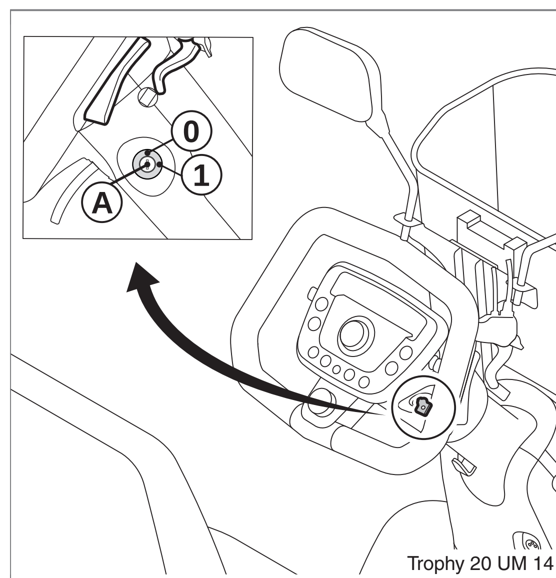


Figure 10

Point de chargement

- Le point de chargement (A) se situe sur la colonne de direction, en dessous du panneau de commande (figure 11). Il s’agit de l’endroit auquel il convient de connecter le câble du chargeur de batterie.

Tout le système électronique doit être éteint lorsque les batteries sont en cours de chargement. Ôtez la clé de contact avant de charger les batteries.

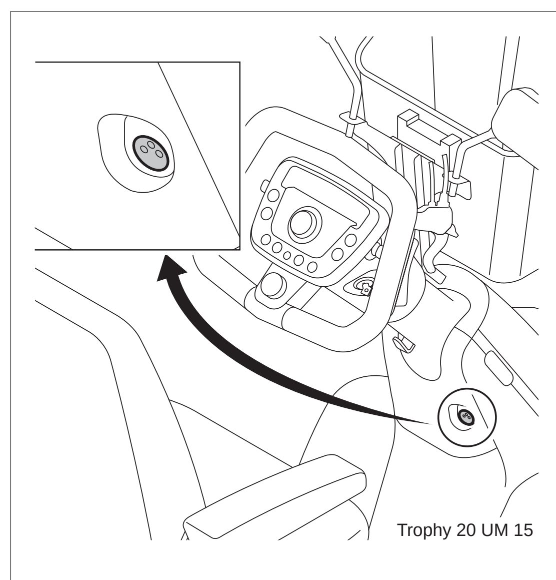


Figure 11

5.5 Circuler avec le scooter

Il convient d’adapter le scooter à vos besoins personnels avant que vous ne commenciez à rouler avec lui. Une fois que toutes les vérifications ont été effectuées, asseyez-vous sur le scooter. Voir « Montage et démontage ». Vous pouvez maintenant commencer à rouler. En tant que conducteur du scooter, il est important que vous vous rappeliez qu’il est parfois possible que d’autres usagers de la route ne vous remarquent pas. Soyez toujours suffisamment attentif aux personnes et à la circulation autour de vous.

Conduite en marche avant et en marche arrière (figure 12)

Conduite en marche avant avec commande au doigt :
- Allumez le scooter. Voir « Allumage ».
- Tirez lentement la partie inférieure de l'accélérateur avec vos doigts. Plus vous tirez, plus vous roulez vite.

Conduite en marche arrière avec commande au doigt :
- Allumez le scooter. Voir « Allumage ».
- Tirez lentement la partie supérieure de l'accélérateur avec vos doigts. Plus vous tirez, plus vous roulez vite.

Conduire avec la pédale d'accélérateur (figure 13) :
- Allumez le scooter. Voir « Allumage ».
- Le scooter démarre toujours en marche avant.
- Appuyez délicatement sur la pédale d'accélération. Plus vous poussez, plus vous roulez vite.
- Pour enclencher la marche arrière, il vous suffit d'enfoncer le bouton de recul. Les valeurs affichées à l'écran commencent à clignoter.
- Appuyez de nouveau sur ce bouton pour revenir en marche avant.

Marche avant automatique (le cas échéant)

Le régulateur de vitesse automatique permet au scooter d'avancer automatiquement. Lorsque le bouton du régulateur de vitesse automatique est actionné, le scooter continue à avancer à la vitesse actuelle. À la pression sur le commutateur de marche arrière, le commutateur du régulateur de vitesse automatique, le commutateur de la pédale de droite ou de gauche, sur le bouton d'arrêt d'urgence, de frein ou d'accélération, le régulateur de vitesse automatique est aussitôt désactivé.

⚠ ***Avertissement !***

Vérifiez l'espace libre derrière vous avant de rouler en marche arrière.

La vitesse maximale pour la conduite en marche arrière est la moitié de la vitesse maximale en marche avant.

Le régulateur de vitesse vous permet de limiter la vitesse maximale en 10 étapes pour la marche avant comme pour la marche arrière.

Freiner et arrêter en marche avant et en marche arrière (figure 14)
- Lorsque vous relâchez délicatement l'accélérateur,

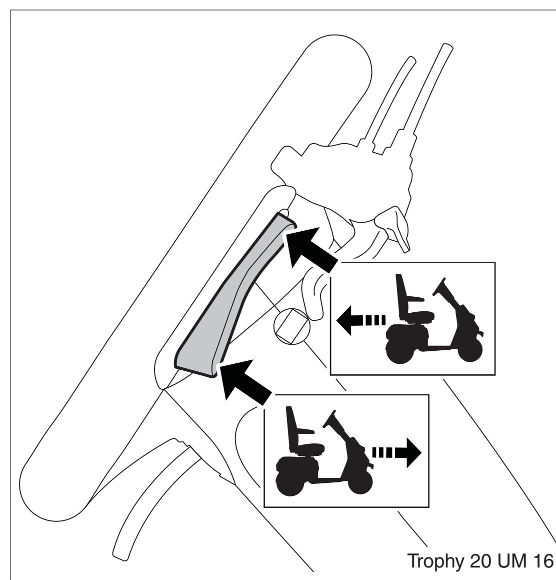


Figure 12

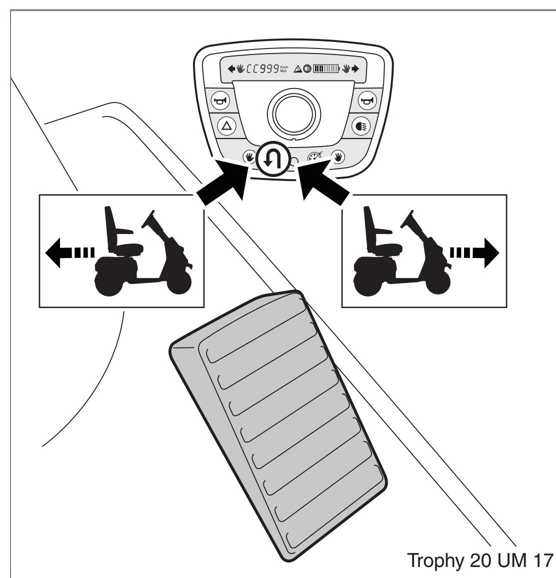


Figure 13

le Trophy 20 freine et s’immobilise.

- Pendant le freinage, les feux et les feux de freinage s’allument automatiquement.
- Si vous devez vous arrêtez brusquement lorsque vous conduisez, il convient de lâcher immédiatement l’accélérateur et/ou d’utiliser le frein à main.
- Une fois que le scooter est à l’arrêt, le frein de stationnement s’enclenche automatiquement.
- En guise de dispositif de sécurité supplémentaire, le frein à main est accompagné d’un mécanisme de frein de stationnement. Celui-ci doit également être utilisé lorsque le scooter est en mode roue libre/au point mort. Voir chapitre 5.7.
- En cas d’urgence, le bouton d’arrêt d’urgence en option peut être enfoncé. Le scooter effectuera un arrêt d’urgence (figure 15). Pour continuer à avancer après l'activation du bouton d'arrêt d'urgence, il est nécessaire de remettre le bouton d'arrêt d'urgence dans sa position initiale en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (comme indiqué sur le bouton d'arrêt d'urgence) et de tourner la clé de contact en position arrêt, puis en position marche.

Remarque !

Vous pouvez vérifier le fonctionnement des freins en relâchant soudainement le levier de conduite.

Lorsque vous roulez à haute vitesse, il convient d’être prudent, en particulier sur les trottoirs et les zones piétonnes. Dans ces cas, il est conseillé de définir une vitesse maximale inférieure à l’aide du régulateur de vitesse.

Ne traversez pas de routes tant que vous ne maîtrisez pas le scooter et ses commandes.

Virages

Aborder les angles, effectuer un virage à gauche ou à droite

- Si vous tournez le guidon vers la gauche ou la droite, le scooter change de direction et tourne à gauche ou à droite.

⚠ ***Avertissement !***

Lorsque vous effectuez un virage, rappelez-vous systématiquement de réaliser un contrôle visuel et d’utiliser les feux de direction.

Abordez toujours les angles à une vitesse sûre, c’est-à-dire à une vitesse réduite.

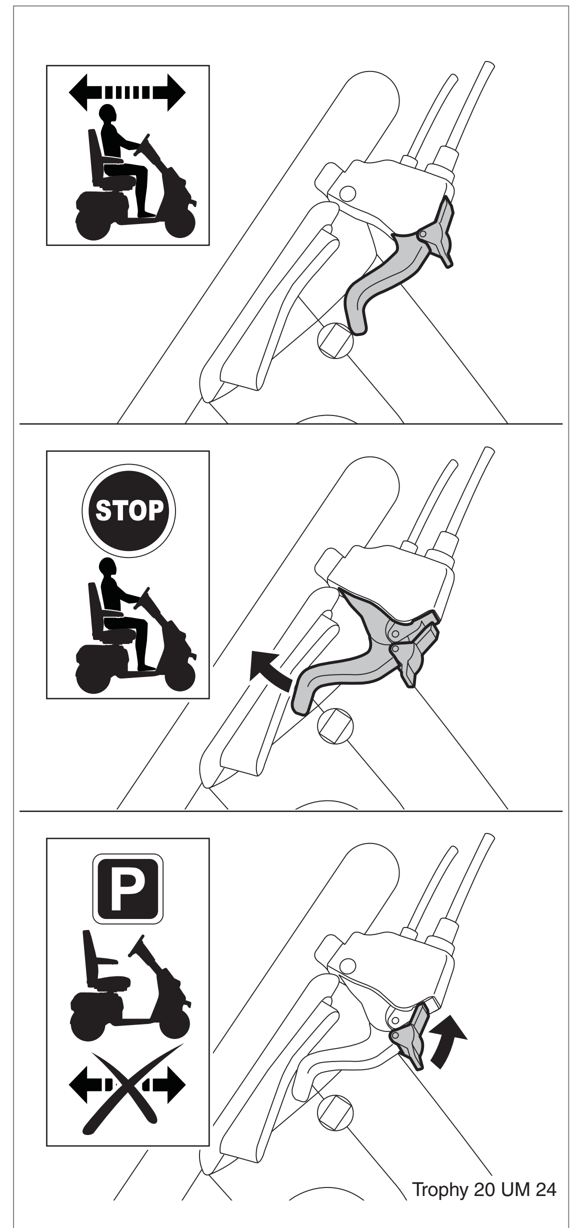


Figure 14

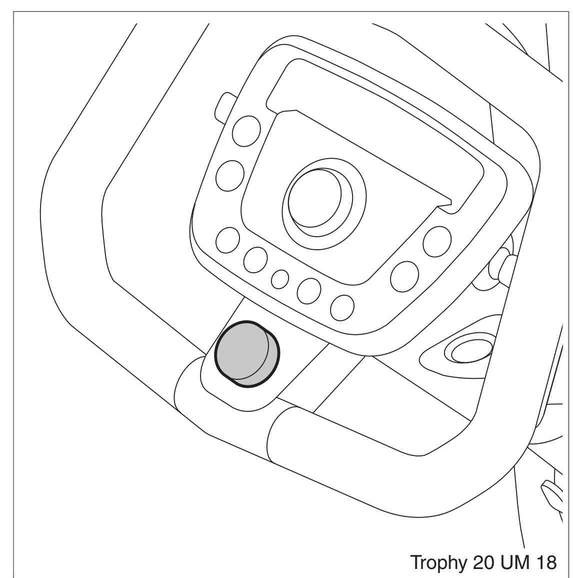


Figure 15

Les limitations ne sont valables que si la suspension a été correctement réglée en fonction des spécifications de poids. Veuillez contacter votre revendeur pour effectuer les adaptations.

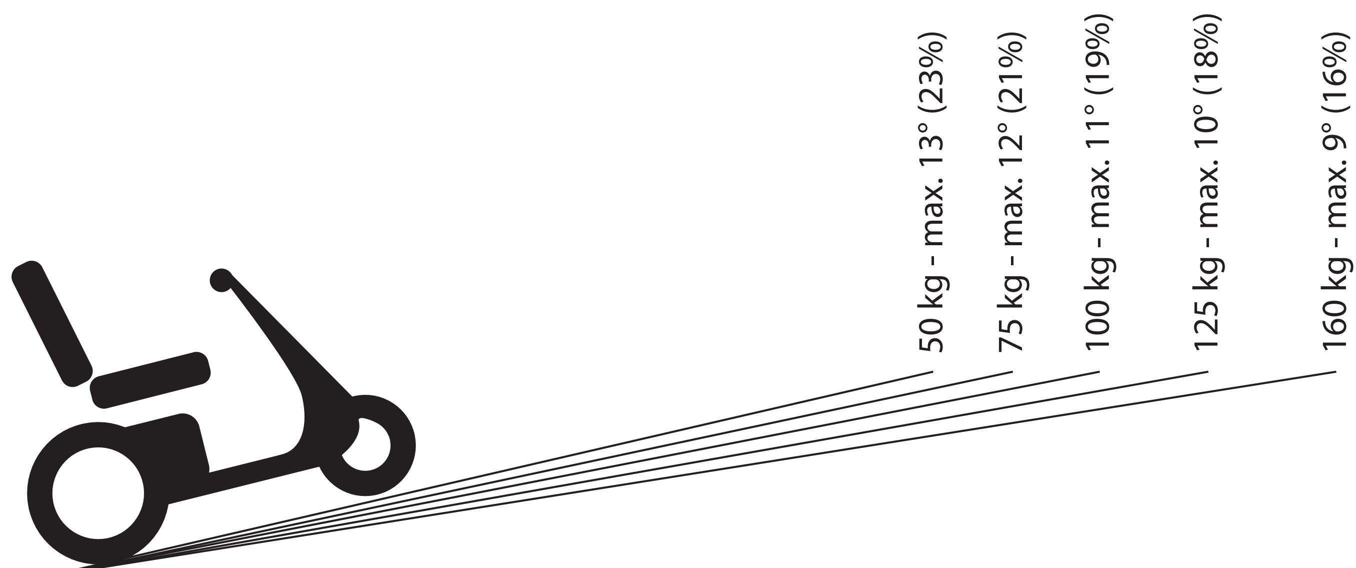


Figure 16 Standard version et Alpine version

Les côtes

- Bien que le Trophy 20 soit capable de prendre en charge un poids maximum de 160 kg, il est important que les règles de sécurité suivantes soient respectées lorsque vous gravissez une côte.
- Lorsque vous gravissez une côte, vous devez adopter une position du corps spécifique qui augmente la stabilité. Pour ce faire, penchez la partie supérieure de votre corps vers l'avant. Cela rend le scooter plus stable. La position améliorant la stabilité est illustrée sur la page en face. Par ailleurs, le dossier du scooter ne doit jamais être incliné trop loin en arrière et le siège doit être avancé.
- Il est interdit de gravir des côtes dont l'inclinaison dépasse les prescriptions du tableau suivant.

⚠ ***Avertissement !***
Veillez à suivre ces règles. Dans le cas contraire, vous risquez de déstabiliser le scooter et de le faire basculer, ce qui peut entraîner des blessures corporelles et/ou endommager votre scooter.

Instructions pour gravir les côtes

- Adoptez la position procurant une stabilité accrue en penchant la partie supérieure de votre corps vers l'avant. Cela rend votre scooter plus stable. Vous pouvez encore améliorer cette position en faisant glisser votre siège vers l'avant.
- Montez les côtes à une vitesse correspondant à la moitié de votre vitesse normale.
- Lorsque vous gravissez une côte, maintenez une vitesse constante.
- Évitez les mouvements brusques et les secousses, comme une accélération ou un freinage soudain.
- Ne changez pas de direction et n'essayez pas de tourner lorsque vous montez une côte.
- Il convient de gravir les côtes perpendiculairement. N'essayez pas d'effectuer un virage et/ou de monter en diagonale.
- Ne tentez jamais de gravir une côte lorsque des dangers potentiels existent, comme lorsque la côte est couverte de neige, de verglas, d'herbe tondue ou de feuilles mouillées.
- Si vous constatez que la vitesse du scooter diminue considérablement lorsque vous gravissez une côte, il est recommandé de choisir une route moins escarpée, afin d'éviter que le moteur ne surchauffe.
- Une ascension trop longue risque d'entraîner une surchauffe du moteur.
  - Le cas échéant, le système électronique s'éteint pour éviter une panne du moteur.
  - Ôtez la clé de contact de la serrure et laissez le moteur refroidir pendant un moment.
- Il est toujours recommandé de choisir une route moins escarpée dès que c'est possible.

⚠ ***Avertissement !***
Le non-respect de ces règles peut entrainer l'instabilité du scooter et celui-ci risque dès lors de se retourner. Cela peut donner lieu à des blessures corporelles et/ou endommager votre scooter.

Descendre une côte (figure 17) :
Lorsque vous descendez une côte, roulez aussi lentement que possible, et avec la plus grande précaution.

⚠ ***Avertissement !***
Avant d'entamer une descente, tournez le régulateur de vitesse complètement vers la gauche (la vitesse la plus basse).

Penchez la partie supérieure de votre corps en arrière et, lorsque vous freinez, freinez avec délicatesse. Freiner trop fort risque de faire basculer le scooter en avant.



Figure 17

Obstacles (figure 18)
Franchir des obstacles

- Roulez tout droit en direction de la bordure ou de tout autre obstacle et arrêtez-vous lorsque la roue avant s'apprête à toucher l'obstacle.
- Pressez ensuite le levier de conduite et roulez sur le trottoir sans changer de direction.
- Une fois que la roue avant est sur le trottoir, il convient de garder la même vitesse de sorte que les roues arrière puissent également monter sur le trottoir.
- Si vous ne parvenez pas à monter sur le trottoir, cherchez un endroit où la bordure est plus basse.
- Les obstacles doivent toujours être abordés à angle droit (figure 19).
- Il est toujours conseillé d'utiliser les bordures abaissées pour les véhicules plutôt que de franchir des bordures élevées.
- Ne roulez pas sur les obstacles de plus de 5 cm de hauteur.

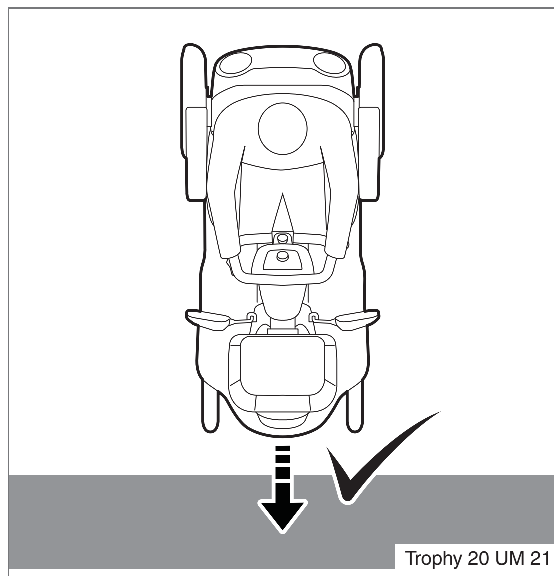


Figure 18

⚠ ***Avertissement !***
Exercez-vous sur des obstacles bas, en augmentant progressivement la hauteur jusqu'à ce que vous puissiez franchir des obstacles d'une hauteur maximale. Laissez-vous beaucoup de temps pour ce faire.

Descendre d'obstacles

- Soyez extrêmement prudent lorsque vous descendez d'obstacles.
- Roulez tout droit en direction de la bordure et arrêtez-vous à l'arête de la bordure.
- Pressez ensuite le levier de conduite avec précaution et quittez le trottoir sans changer de direction.

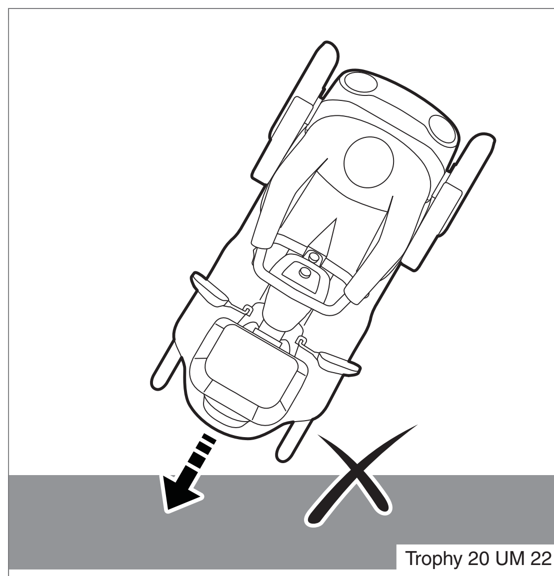


Figure 19

⚠ ***Avertissement !***
Il est interdit de monter ou de descendre des escaliers ou des marches. Cela est extrêmement dangereux. Le scooter est équipé de roues antibasculement qui procurent une stabilité et une sécurité accrues. Ces petites roues peuvent heurter un obstacle lorsque vous en descendez.

Assurez-vous que les roues arrière de scooter soient toujours à la même hauteur à tout moment. Dans le cas contraire, le scooter risque de devenir instable.

Coupure automatique en cas de surcharge
- Ôtez la clé de contact de la serrure et laissez le moteur refroidir.
- Une utilisation inappropriée peut également provoquer des défaillances inutiles et endommager le scooter.

Extinction
Il convient d'éteindre complètement le scooter après chaque trajet. Cela empêche les batteries de se décharger inutilement et de devoir les décharger.

⚠ ***Avertissement !***
Enlevez toujours la clé de contact de la serrure lorsque vous ne roulez pas avec le scooter, même si vous avez l'intention de rester assis sur le scooter pendant qu'il est stationné. Cela vous empêche de mettre accidentellement le scooter en marche en appuyant par inadvertance sur le levier de conduite.

Stationnement
Une fois garé, enlevez la clé de contact de la serrure de sorte que personne d'autre ne puisse utiliser votre Trophy 20 sans votre permission. Une fois que le scooter est éteint (et que la clé de contact a été ôtée de la serrure), le frein de stationnement du scooter reste actif, même si vous enlevez les batteries. Si le scooter est en mode roue libre / au point mort, le frein de stationnement automatique du scooter N'EST PAS actif !

⚠ ***Avertissement !***
Si le scooter est immobilisé dans une côte, il convient dès lors d'activer le frein de stationnement automatique. Pour cette raison, n'enclenchez jamais le levier de position point mort en mode roue libre/point mort lorsque vous vous trouvez en pente.

5.6 Pousser le scooter

En cas de panne, ou si la capacité de la batterie est trop faible pour rouler avec le scooter, vous pouvez également pousser celui-ci à la main. Il peut s'avérer utile de pousser le scooter lorsque vous vous garez ou que vous manœuvrez dans un petit espace pour ranger le scooter.
- Éteignez le scooter en enlevant la clé de contact de la serrure.
- Mettez le levier de position point mort en mode roue libre / au point mort.

⚠ ***Avertissement !***
Avant cela, vérifiez que personne n'est assis sur le scooter.

Si le scooter est poussé trop rapidement, un mécanisme de sécurité intégré activera les freins, entraînant le ralentissement du scooter.

Scooter en mode roue libre / au point mort (figure 20) :
Pour pouvoir pousser le Trophy 20, il convient de libérer le frein de stationnement automatique comme suit.

- Poussez le levier de position point mort, situé du côté droit du capot moteur à l’arrière, en mode roue libre (B). Cela libère le frein de stationnement automatique. Le frein de stationnement automatique du Trophy 20 peut être enclenché à nouveau en ramenant le levier de position point mort en mode conduite (A).

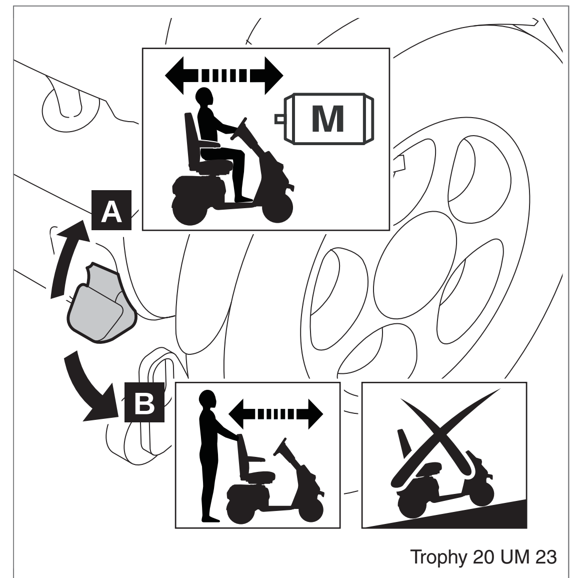


Figure 20

Mesures de précaution en mode roue libre / au point mort
Le scooter est équipé d’un dispositif de sécurité unique qui empêche le scooter de rouler trop rapidement lorsqu’il est en mode roue libre / au point mort. Si le scooter commence à rouler alors qu’il est en mode roue libre / au point mort, le frein moteur freine automatiquement jusqu’à ce que le scooter s’immobilise.

⚠ ***Avertissement !***
Assurez-vous que le levier de point mort est en mode conduite avant de vous asseoir sur le scooter.

Ne jamais s‘asseoir sur le scooter lorsque celui-ci est en mode roue libre/au point mort.

NE JAMAIS toucher le levier de position point mort pendant la conduite.

Ne touchez pas le levier de conduite / l’accélérateur lorsque vous actionnez le levier de point mort.

Le levier de point mort ne doit être utilisé que lorsque le scooter doit être poussé. En mettant le scooter en mode roue libre / au point mort, le moteur est mécaniquement débrayé et, par conséquent, le frein de stationnement automatique n’opère plus. C’est pourquoi il est important que le levier soit ramené en mode conduite immédiatement après avoir fini de pousser le scooter, de sorte que le frein de stationnement soit à nouveau engagé.

Ne JAMAIS mettre le scooter en mode roue libre/au point mort lorsque vous êtes garé en pente. Le scooter va descendre la pente sous l’effet de la gravité.

Utilisez toujours le frein de stationnement à main supplémentaire lorsque le scooter est en mode roue libre / au point mort.

Lorsque le Trophy 20 est en mode roue libre / au point mort,

- il est impossible de rouler avec le scooter,
- il est possible d'allumer le système électronique, mais le moteur ne pourra pas entrainer le scooter.

Pour cette raison, il convient d'éteindre le système électronique dans de telles situations.

Les actions suivantes doivent être réalisées pour pouvoir rouler à nouveau avec le Trophy 20.

- Mettre le levier de point mort en mode conduite.
- Allumer le scooter en insérant la clé de contact de la serrure.



Figure 21

5.7 Démontage du scooter pour le rangement et/ou le transport

Il est possible de démonter le Trophy 20 de manière à pouvoir le ranger dans un espace limité ou le transporter dans une petite voiture. Le scooter est moins volumineux lorsqu'il est démonté. Pour démonter votre Trophy 20, procédez comme suit.

Enlever le siège (figure 21)
(Le siège peut être légèrement différent par rapport à l'illustration)
Pour enlever le siège, procédez comme suit.

- Poussez le levier de dégagement vers l'avant afin de libérer le mécanisme pivotant du siège.
- Soulevez le siège pour le libérer de son socle.
- Pour ce faire, faites pivoter légèrement le siège tout en le soulevant.
- Réduisez la taille du siège en repliant le dossier complètement vers l'avant, cela facilite l'enlèvement du siège de son socle.

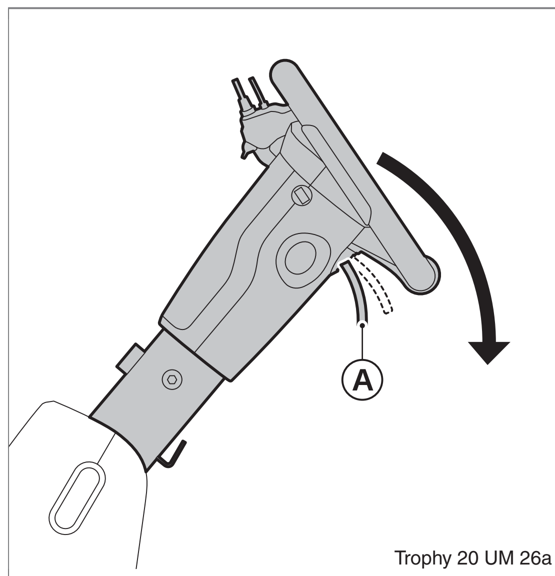


Figure 22

Rabattre la colonne de direction (figures 22 et 23)
La colonne de direction peut être rabattue comme suit.

- Tirez le levier (A) vers le bas, tout en tirant simultanément la colonne de direction vers le bas.

⚠ ***Avertissement !***
Lorsque vous rabattez la colonne de direction, agissez avec précaution. Veillez à ne pas vous coincer les doigts.

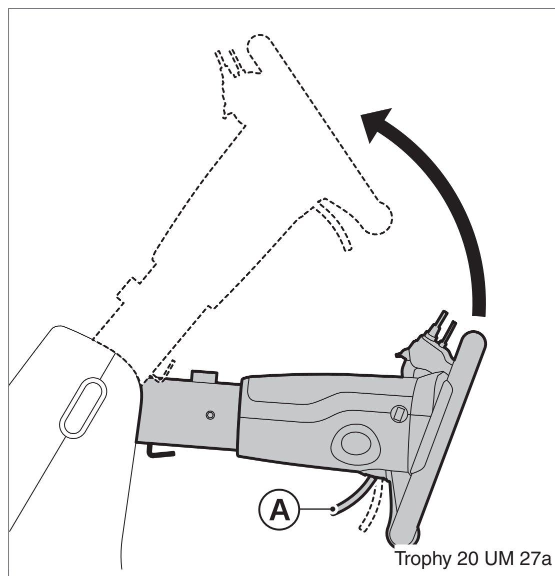


Figure 23

Soulever et charger

- Nous vous recommandons de toujours vous faire aider pour charger le scooter démonté dans un véhicule.

- Lorsque vous chargez le scooter démonté dans une voiture, assurez-vous que le levier de point mort à l'arrière du scooter a été placé en mode conduite.
- Une fois que le scooter a été chargé, vérifiez que les batteries sont fixées à l'aide des sangles prévues à cet effet.
- Il vous appartient de veiller à ce que tous les composants du scooter démonté soient attachés dans la voiture et qu'ils ne représenteront aucun danger en cas de collision.

5.8 Transport du scooter

Il convient d'observer les directives suivantes lorsque vous transportez le Trophy 20 complètement assemblé dans un véhicule approprié à cet effet.

⚠ ***Avertissement !***
Si le scooter doit être chargé dans la voiture, ne soulevez jamais le scooter par ses capots en plastique et n'essayez pas de le soulever tout seul. Si votre voiture est suffisamment spacieuse pour contenir le scooter complètement assemblé, n'utilisez PAS le scooter en tant que siège passager dans la voiture. Vous devez prendre place sur un siège de voiture normal, même si la voiture en question a été adaptée pour le transport de scooters. La raison est que le Trophy 20 ne peut offrir le même degré de sécurité qu'un siège de voiture normal, peu importe que le scooter ait été correctement fixé dans le véhicule.

Une fois le scooter installé dans la voiture, vous devez vérifier que le scooter n'est pas en mode roue libre / au point mort.

Le scooter présente des points de fixation à l'arrière et en dessous (à l'avant de la plateforme, voir figure 24). Les points de fixation ont été conçus exclusivement pour faciliter la fixation. Nous tenons à attirer votre attention sur le fait que tout composant du scooter démonté qui n'est pas attaché dans un véhicule risque de provoquer des dommages si le véhicule venait à faire des mouvements brusques.

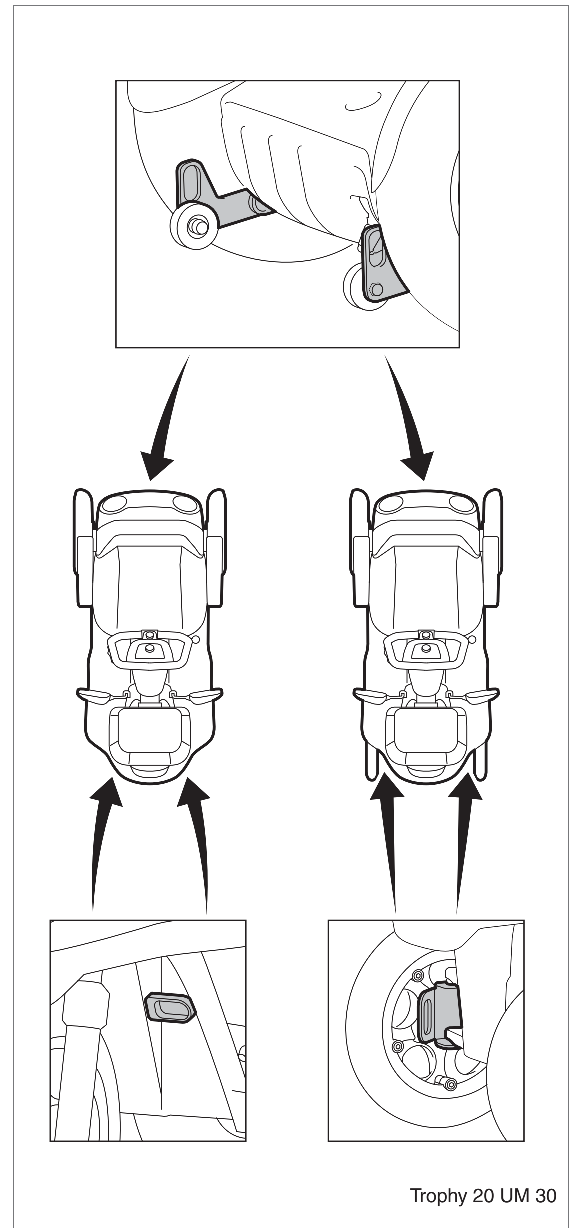


Figure 24

5.9 Rangement après utilisation

Lorsque le scooter n’est pas utilisé, il convient de le ranger dans un endroit sec où il n’est pas exposé aux conditions météorologiques.

- Chargez complètement les batteries
- Détachez les câbles de batterie (figure 25) ou chargez régulièrement les batteries.
- Nettoyez et séchez le scooter (voir 6.3)
- Vérifiez que les pneus soient à la bonne pression (voir 6.2).

Remarque !
N’exposez pas le scooter à la lumière directe du soleil. Le cas échéant, certaines pièces du scooter peuvent s’échauffer tellement qu’elles deviennent brûlantes. Pendant l’entreposage, la température ambiante doit rester entre – 20 °C et + 65 °C.

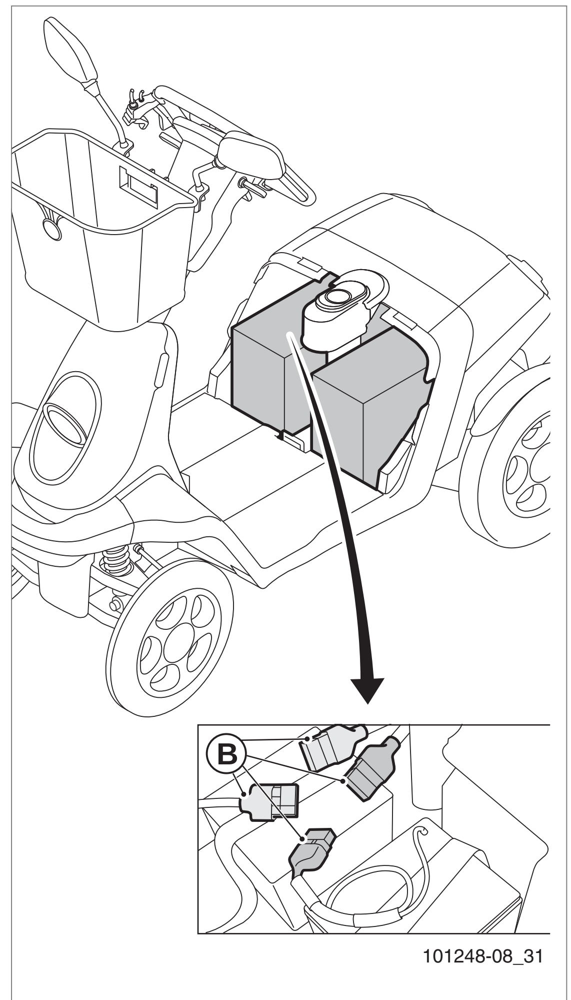


Figure 25

6 Maintenance

6.1 Tableau de maintenance

Afin d’assurer des performances, une résistance et une durée de vie optimales, votre scooter doit faire l’objet d’interventions de maintenance à faire réaliser par votre revendeur.

Le tableau ci-dessous indique les vérifications à effectuer, leur fréquence et qui doit les réaliser.

Fréquence	Description	Utilisa-teur
Quotidiennement	Recharger les batteries après chaque journée complète d'utilisation	X
Chaque semaine	Vérifier la pression de pneus	X
	Vérifier la présence d’éventuelles fuites d'huile sous le scooter	X
Tous les mois	Nettoyer le scooter (veuillez vous reporter aux procédures de nettoyage)	X
	Nettoyer le garnissage (le cas échéant)	X
Tous les trois mois	Graisser le mécanisme pivotant du siège ; le siège doit être enlevé pour ce faire. (Voir « Enlever le siège ».) Il est recommandé d’employer de la graisse au lithium.	X

Les opérations de maintenance que vous pourrez effectuer vous-même sont reprises dans le tableau ci-dessus. Il est recommandé que votre revendeur effectue un contrôle d'entretien de votre scooter au moins une fois par an. Voir chapitre 10 « Registre de contrôle ». Si le scooter est utilisé de manière intensive, cet entretien doit être réalisé tous les six mois. En principe, nous vous recommandons de faire effectuer toutes les opérations de maintenance requises pour votre scooter par le revendeur.

⚠ ***Avertissement***
Si vous trouvez des traces d’huile en dessous de votre scooter, informez-en immédiatement votre revendeur. Le cas échéant, ne roulez pas avec votre scooter.

6.2 Batteries

Veuillez consulter la documentation suivante concernant la maintenance des batteries :
- les règlements en vigueur relativement aux batteries,
- le mode d’emploi du chargeur de batterie ou les instructions relatives au chargeur de batterie (🕮 Chargeur de batterie).

Le scooter est équipé de batteries au gel. Celles-ci sont parfaitement emboîtées et scellées, et ne requièrent aucun entretien. La manière dont les batteries doivent être connectées est indiquée sur un autocollant. Celui-ci se trouve à l’intérieur du capot du compartiment de la batterie.

⚠ ***Avertissement !***
Assurez-vous que les batteries sont toujours bien chargées.

N’utilisez pas le scooter si les batteries sont presque épuisées. Ce faisant, vous risquez d’endommager les batteries et de vous immobiliser de manière inopinée.

Assurez-vous que les batteries ne sont jamais tout à fait épuisées. Cela peut gravement endommager les batteries et réduire leur durée de vie.

Il est interdit d’utiliser des batteries « à liquide ». Si les batteries doivent être remplacées, il convient d’employer des batteries au gel.

Remplacement des batteries

Si l’autonomie de la batterie est à ce point faible que le scooter ne peut faire que de petits trajets ou qu’il est impossible de rouler avec le scooter, cela signifie que les batteries ont atteint la fin de leur durée de vie. Remplacez les batteries dès que possible.

⚠ ***Avertissement !***
Contactez votre revendeur : votre revendeur saura exactement quelles batteries conviennent pour votre scooter et comment les remplacer.

Une fois que les nouvelles batteries ont été installées, elles devront être chargées et rodées. Pour ce faire, voir le chapitre 5.1 « Chargement des batteries ».
Voir le chapitre 6.5, « Scooters usagés et environnement », pour apprendre comment mettre les batteries au rebut correctement.

Nettoyage des batteries

Les batteries au gel ne nécessitent aucun entretien. Cependant, il convient de prêter attention aux points suivants.

- Assurez-vous que les batteries restent propres et sèches. La poussière et l’eau peuvent causer des fuites et ainsi réduire la capacité de la batterie.
- Nettoyez les bornes de la batterie, puis graissez-les à l’aide de vaseline sans acide.

6.3 Les pneus

Pour garantir le bon fonctionnement de votre scooter, il est essentiel que les pneus soient maintenus à la bonne pression.

Gonfler les pneus

Les pneus sont munis d’une valve de chambre à air de type automobile. Vous pouvez faire gonfler vos pneus par votre revendeur, ou à une station-service proche de chez vous. Vous pouvez également gonfler les pneus vous-même à l’aide d’une pompe à main ou à pied. Enlevez les bouchons de valve avant de gonfler les pneus. Si les pneus ne sont pas correctement gonflés, il est possible que le rayon du scooter soit réduit et que la bande de roulement s’use plus rapidement. Voir les « Spécifications du produit » pour la pression de pneu correcte.

⚠ ***Avertissement !***
Lorsque vous gonflez des pneus, ne dépassez jamais la pression maximale recommandée, qui figure sur les pneus (2,5 bars à l’avant et 3,5 bars à l’arrière).

N’oubliez jamais de replacer les bouchons de valve après avoir gonflé les pneus. Ceux-ci empêchent que la poussière et le sable s’insinuent dans la valve.

Voir le « Tableau de maintenance » à la rubrique des vérifications des pneus.
En cas de crevaison, contactez votre revendeur pour la réparation.

6.4 Nettoyage du scooter

Enlever la saleté sèche

Le garnissage, les parties métalliques et les composants du cadre peuvent généralement être nettoyés à l’aide d’un chiffon doux et sec.

Enlever de la boue et/ou autre saleté humide

Il convient de nettoyer en premier lieu les composants salis du fait de saleté humide à l’aide d’un chiffon humide, puis d’un chiffon doux et sec.

Garnissage

Nettoyez à l’aide d’un chiffon humide. Une fois que la saleté a été enlevée, il convient de sécher les parties nettoyées à l’aide d’un chiffon doux et sec.

⚠ ***Avertissement !***
N’utilisez jamais de produits caustiques. Ceux-ci peuvent endommager le scooter. N’utilisez pas de solvants organiques, comme du diluant, les nettoyants chimiques à base de naphta ou de l’alcool dénaturé.

N'aspergez, ni ne versez d'eau sur votre scooter.

Soyez prudent lorsque vous utilisez de l'eau à proximité du système électronique.

Garnissage : nettoyage chimique, repassage et essorage interdits.

6.5 Scooters usages et l'environnement

Dans des conditions normales d'utilisation et moyennant le respect des opérations de maintenance prescrites, la durée de vie prévue du scooter est d'environ sept ans.

 Si votre scooter n'est plus nécessaire ou s'il doit être remplacé, vous pourrez normalement convenir d'un arrangement avec votre revendeur afin qu'il vous le reprenne. Si cela n'est pas possible, consultez les autorités locales compétentes afin de savoir si le scooter peut être recyclé ou si les matériaux qu'il contient peuvent être traités de manière écologique.

Il a été fait usage de différents plastiques et métaux lors de la construction du scooter. Celui-ci contient également des composants électroniques qu'il convient de mettre au rebut de manière appropriée. Les batteries sont des déchets chimiques.

7 Résolution de pannes

Lorsque votre Trophy 20 ne fonctionne pas, alors que la batterie est complètement rechargée, vous pouvez contrôlez vous-même certains points avant de contacter votre revendeur.

1. Vérifiez que toutes les bornes d’accumulateur sont fixées solidement au bon endroit.
2. Vérifiez si le levier de point mort est en mode conduite (et pas en mode roue libre / au point mort).

7.1 Tableau de résolution de pannes

Si votre scooter ne fonctionne pas, ou qu’il ne fonctionne pas comme il devrait, passez d’abord en revue la liste ci-dessous avant de contacter votre revendeur. Peut-être pouvez-vous résoudre la panne vous-même.

Problème	Cause possible	Action	Action à réaliser par
Impossible d’allumer le scooter	Les pinces de batterie ne sont pas correctement attachées.	Vérifiez les pinces de batterie.	Utilisateur
Impossible de rouler avec le scooter alors que celui-ci est allumé	Les câbles du connecteur dans le compartiment moteur ne sont pas correctement connectés au mécanisme de commande ou sont détachés.	Inspectez les câbles du connecteur et assurez-vous qu'ils sont connectés correctement au mécanisme de commande.	Revendeur
	Le scooter est en mode roue libre / au point mort.	Déplacez le levier de point mort en mode conduite et ôtez la clé de contact de la serrure. Insérez à nouveau la clé de contact pour redémarrer le scooter.	Utilisateur
	Le frein à main est actif.	Relâchez le frein à main	Utilisateur
	Le bouton d’arrêt d’urgence a été activé.	Désactivez le bouton d’arrêt d’urgence.	Utilisateur
Le scooter roule très lentement	La tension de la batterie est trop faible.	• Vérifiez la tension de la batterie. Voir « Témoin de la batterie ». • Rechargez les batteries pendant huit heures. • Vérifiez si le chargeur de batterie fonctionne correctement.	
	Le commutateur du sélecteur de vitesse est en position lente (extrême gauche).	Faites tourner le bouton du régulateur de vitesse vers la droite.	Utilisateur
	Surchauffe dans le moteur	Ôtez la clé de contact de la serrure et laissez le moteur refroidir.	Utilisateur

Parfois, il suffit simplement d’éteindre et de rallumer le scooter pour que le problème disparaisse. Si vous ne trouvez pas de solution au problème à l’aide de la liste ci-dessus, vous devez prendre contact avec votre revendeur.

8 Caractéristiques techniques

8.1 Déclaration de conformité CE


Le produit satisfait aux critères de la directive sur l'équipement médical et porte dès lors le marquage CE.

Homologations
Le produit répond aux exigences suivantes :
- Norme EN12184 (2009) sur les fauteuils roulants électriques et les scooters, classe B ;
- ISO7176-8 Exigences et méthodes d'essai pour la résistance statique, la résistance aux chocs et la résistance à la fatigue ;
- ISO7176-9 Essais climatiques pour fauteuils roulants électriques ;
- ISO7176-14 Systèmes d'alimentation et de commande des fauteuils roulants et des scooters électriques – Exigences et méthodes d'essai ;
- ISO7176-16 Résistance à l'inflammation des parties rembourrées – Exigences et méthodes d'essai

Le produit a été certifié CEM (pour la comptabilité électromagnétique) conformément à la norme EN12184 (2009)

8.2 Spécifications du produit – Trophy 20

Modèle	Trophy 20 3 roues (3W) Trophy 20 4 roues (4W)
Poids maximum de l'utilisateur	160 kg

Description		**3W**	**4W**
Longueur totale	mm	1265	1265
Largeur totale	mm	660	660
Hauteur minimum*	mm	740*	740*
Poids total, sans les batteries	kg	92	102
Poids total, batteries incluses (74 Ah C20)	kg	140	150
Poids du composant le plus lourd	kg	70	80
Stabilité statique en descente	°	> 13	> 13
Stabilité statique en ascension	°	> 13	> 13
Stabilité statique latérale	°	> 13	> 13
Distance de fonctionnement (ISO 7176-4) **	km	45	45
Stabilité dynamique (inclinaison max. sûre)	°	9	9
Vitesse maximale en marche avant	km/h	6 / 12	6 / 12
Angle du dossier, siège Captain	°	0 / 103 / 126	0 / 103 / 126
Profondeur de l'assise, siège Captain	mm	445	445
Largeur de l'assise, siège Captain	mm	457	457
Hauteur du dossier (hors appuie-tête), siège Captain	mm	406	406
Hauteur de l'assise (par rapport à la plateforme), siège Captain***	mm	350 / 450 / 535	350 / 450 / 535
Hauteur des accoudoirs, siège Captain	mm	229 / 273	229 / 273
Distance entre les accoudoirs, siège Captain	mm	457 - 610	457 - 610

Description		**3W**	**4W**
Angle dossier, siège Master	°	45 / 85 / 180	45 / 85 / 180
Profondeur de l'assise, siège Master	mm	430	430
Largeur de l'assise, siège Master	mm	500	500
Hauteur du dossier (hors appuie-tête), siège Master	mm	550	550
Hauteur de l'assise (par rapport à la plateforme), siège Master***	mm	350 / 425 / 535	350 / 425 / 535
Hauteur des accoudoirs, siège Master	mm	150 / 340	150 / 340
Distance entre les accoudoirs, siège Master	mm	500	500
Rayon de braquage (ISO 7176-5)	mm	1030	1600
Largeur d’inversion	mm	1460	1810
Hauteur d’obstacle (poids max. de l’utilisateur)	mm	80	80
Garde au sol (charge / poids max. de l’utilisateur)	mm	70	70

Données d’essai	
Poids d’essai	160 kg

Force de commande	
Commande du levier de conduite	< 20 [N]
Réinitialisation du fusible automatique (disjoncteur)	< 60 [N]
Commutateurs électroniques	< 13,5 [N]
Connexion de la prise du chargeur	< 60 [N]

Spécifications techniques pour les pneus		
Diamètre de roue avant (3W)	mm	320 x 60
Diamètre de roue avant (4W)	mm	320 x 60
Diamètre de roue arrière	mm	360 x 80
Pression de pneu 4W, roue avant	bar	2,5
Pression de pneu 4W, roue arrière	bar	3,5
Pression de pneu 3W, roue avant	bar	2,5
Pression de pneu 3W, roue arrière	bar	3,5

Batteries		
Dimensions maximales des batteries (lxLxh)	mm	262 x 173 x 211
Capacité maximale de batterie C20	Ah	74
Capacité maximale de batterie C5	Ah	63
Courant de chargement maximum autorisé	Ampère	8 RMS

* Hauteur de la colonne de direction, rabattue, à l’exclusion du siège
** La plage dépend du poids de l’utilisateur, de l’état des pneus, du type de terrain, de l’état de la batterie et des conditions météo avec 74 Ah (C20)
*** Hauteur du siège <450 mm (siège Captain) et <425 mm (siège Master) exige une palette repose-pied.

9 Garantie

9.1 Dispositionsrelativesàlagarantie

Dans les dispositions relatives à la garantie et à la responsabilité, les termes suivants s'entendent comme suit.

- **Produit :** le fauteuil roulant manuel ou électrique ou le scooter fabriqué et fourni par Handicare.
- **Consommateur :** la personne qui obtient directement un produit auprès de Handicare.
- **Revendeur :** la personne qui fournit à des tierces parties un produit obtenu auprès de Handicare.
- **Utilisateur :** la personne qui utilise un produit fabriqué par Handicare.

Sans considération de ce qui est stipulé concernant les conditions de garantie dans les conditions générales de vente applicables au produit, les dispositions suivantes s'appliquent en tout cas eu égard à la garantie.

1. Sauf disposition contraire dans ce qui suit, Handicare garantit l'adéquation du produit pour l'objet auquel il se destine (tous ces points étant décrits dans le présent manuel) et la qualité des matériaux qui constituent le produit et de la manière dont le produit a été fabriqué.
2. Il est possible que certaines parties du produit doivent être réparées ou remplacées en raison de défaillances dues à un matériau défectueux ou à des défauts de fabrication, auquel cas ces réparations et remplacements seront effectués gratuitement pour autant que lesdites défaillances se produisent dans l'année suivant la date de livraison du produit au Consommateur. Les parties à remplacer doivent être retournées franco de port à Handicare. Le démontage ou le démontage de ces pièces sera aux frais du Consommateur. Dès lors, les cas suivants n'entrent pas en ligne de compte pour la réparation ou le remplacement gratuit tel que mentionné dans la clause précédente :
   A. toutremplacementouréparationnécessaire relativement à des défaillances se produisant un (1) an après la date de livraison du produit au Consommateur ;
   B. tout remplacement ou réparation nécessaire en raison de défaillances dues à une utilisation inappropriée ou négligente du produit ou à une utilisation autre que celle à laquelle le produit se destine, auquel cas, si le Consommateur est un Revendeur, il vaudra que ce dernier indemnise Handicare en cas de plainte émanant d'Utilisateurs ou d'autres tierces parties relativement à des pannes dues à une utilisation inappropriée ou négligente du produit ;
   C. les parties sujettes à l'usure et les réparations ou remplacements nécessaires du fait d'une usure normale.
3. Sans considération des dispositions du point 2, lorsqu'il est question d'un produit électrique, il vaudra, en ce qui concerne la batterie faisant partie intégrante du produit, que la garantie n'est applicable qu'en cas de panne ou de non-fonctionnement de la batterie étant la conséquence directe démontrable d'un matériau de mauvaise qualité ou d'un défaut de fabrication. La garantie dont il est question dans les présentes dispositions relatives à la garantie ne couvre pas une batterie défectueuse ou ne fonctionnant pas en raison de l'usure normale. Ne sont pas non plus couverts par la garantie, les dysfonctionnements ou non-fonctionnements étant la conséquence d'une utilisation inappropriée ou non professionnelle du produit ou de la batterie faisant partie intégrante du produit, en ce compris le chargement incorrect de la batterie et l'absence de maintenance appropriée et en temps opportun, auquel cas il vaudra également, si le Consommateur est un Revendeur, que ce dernier est tenu d'indemniser Handicare en cas de plainte émanant d'Utilisateurs ou d'autres tierces parties relativement à des pannes découlant d'une utilisation inappropriée ou négligente du produit.
4. Les conditions de garantie mentionnées dans les dispositions précédentes deviendront en tout cas nulles et non avenues si :
   A. les directives de Handicare en ce qui concerne la maintenance du produit n'ont pas été suivies ou ont été suivies de manière insatisfaisante ;
   B. une réparation ou un remplacement de pièce(s) est nécessaire en raison d'une négligence, d'un dommage ou d'un mauvais traitement du produit, ou son

utilisation à des fins autres que celles prévues ;

C. les pièces du produit ont été remplacées par des pièces d'une autre origine que celle des pièces utilisées par Handicare et/ou si des pièces du produit ont été remplacées sans l'autorisation de Handicare.

5. Les garanties exprimées dans les dispositions 1 à 3 seront également frappées de nullité en cas de remploi par un nouvel utilisateur pendant la période de garantie et lorsque ce remploi nécessite des adaptations au produit, et que ces adaptations n'ont pas été effectuées selon les instructions et/ou à la demande de Handicare.
6. Afin de conserver les garanties énoncées ci-dessus, le Consommateur doit, en cas de dommage ou autre sinistre, contacter Handicare dans les plus brefs délais et fournir autant d'informations que possible. La possibilité de recourir aux conditions de garantie susmentionnées sera en tout cas frappée de nullité pour le Consommateur après 20 jours ouvrables suivant la date de l'incident évoqué ou le sinistre à la base du recours à la garantie.
7. Le remplacement d'une pièce, la réparation ou la remise en état du produit pendant la période de garantie ne prolongera pas la durée de la période de garantie.
8. Handicare n'accorde aucune garantie sur les réparations ou remises en état du produit effectuées autrement qu'à la demande et/ou selon les instructions de Handicare. Si les réparations et/ou remises en état sont effectuées par ou au nom du Consommateur, ce dernier sera tenu d'indemniser Handicare en cas de plaintes formulées par des tierces parties découlant, dans le sens le plus large du terme, desdites réparations ou remises en état.

9.2 Dispositions relatives à la responsabilité

Sans considération de ce qui est stipulé concernant la responsabilité dans les conditions générales de vente applicables au produit, les dispositions suivantes s'appliquent en tout cas en ce qui concerne la responsabilité :

1. En tenant compte des dispositions suivantes, Handicare acceptera uniquement la responsabilité des pertes dues au décès ou aux blessures corporelles étant le fruit d'un produit défectueux pour lequel Handicare est responsable et pour les dommages causés à un autre objet appartenant à l'utilisateur du produit, pour autant que ladite perte résulte directement d'un défaut du produit.
2. Handicare décline toute autre responsabilité que celle énoncée au point 1. En particulier, Handicare décline toute responsabilité en cas de dommage consécutif, sous quelque forme.

10 Registre de contrôle

Afin que la garantie soit pleinement applicable à votre scooter, celui-ci doit faire l'objet d'une maintenance régulière. Assurez-vous que chaque contrôle est consigné dans les tableaux ci-dessous.

	Inspection annuelle						
	1	2	3	4	5	6	7
Système électronique							
Commutateur marche/arrêt							
Connecteur de sortie							
Opération							
Frein							
Réglages programmables							
Batteries							
Niveau							
Connexions							
Test de capacité							
Roues et pneus							
Profondeur de sculpture							
Pression							
Roulements							
Écrous de fixation de la roue							
Moteurs							
Câbles							
Bruit							
Connexions							
Frein							
Balais							
Châssis							
État							
Direction							
Assise							
Siège							
Dossier							
Accoudoirs							
Composants électriques							
Harnais							
Connexions							
Système d'éclairage							
Test							
En avant							
En arrière							

	Inspection annuelle						
	1	2	3	4	5	6	7
Arrêt d’urgence							
Tourner à gauche							
Tourner à droite							
Montée / descente							
Obstacle							
Frein							
Liste de réparations nécessaires:							

Contrôle à la livraison	**Première inspection annuelle – 2 000 km**
Cachet du revendeur / date / signature	Cachet du revendeur / date / signature
Deuxième inspection annuelle – 4 000 km	**Troisième inspection annuelle – 6 000 km**
Cachet du revendeur / date / signature	Cachet du revendeur / date / signature
Quatrième inspection annuelle – 8 000 km	**Cinquième inspection annuelle – 10 000 km**
Cachet du revendeur / date / signature	Cachet du revendeur / date / signature
Sixième inspection annuelle – 12 000 km	
Cachet du revendeur / date / signature	Cachet du revendeur / date / signature

11 Service et assistance technique compétents

En cas de problème ou si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez prendre contact avec votre revendeur.
Pour trouver un revendeur près de chez vous, vous pouvez prendre contact avec Handicare:

Handicare	Handicare B.V. Vossenbeemd 104 5705 CL, Helmond Pays-Bas

Cachet du revendeur:

Revendeur :

Numéro de série :



handicare

Handicare B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands

T +31 (0)492 593 888
F +31 (0)492 537 931
www.handicare.com